

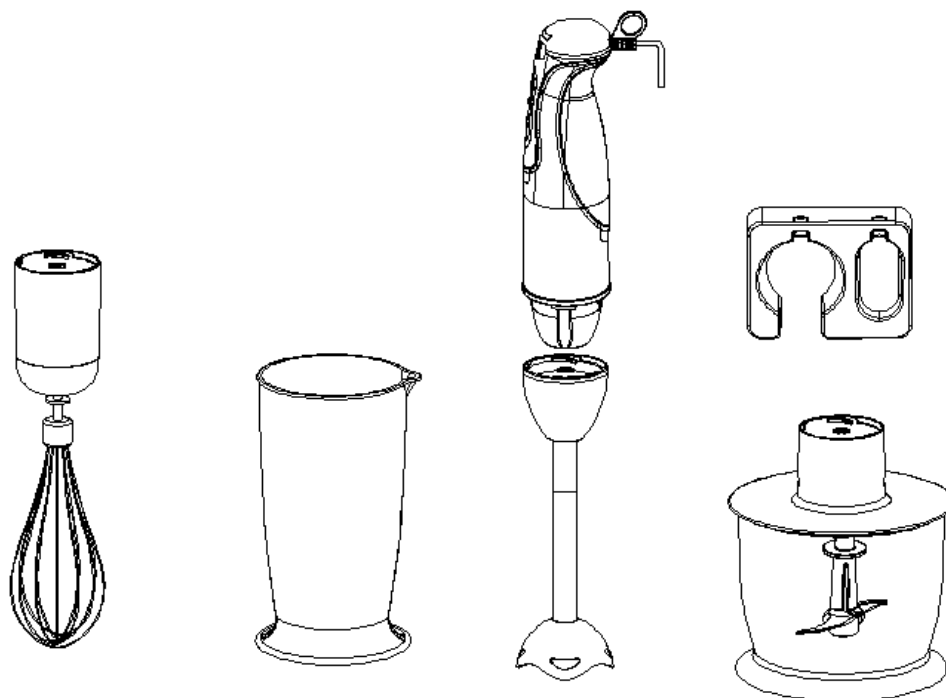


Hugging your Life!

Käyttöohje
Bruksanvisning
Kasutusjuhend

Lietošanas instrukcija
Naudojimo instrukcija
Инструкция по эксплуатации

KÄYTTÖOHJE
SAUVASEKOITINSETTI FILIX HB1920
220 – 240 V~, 50 Hz, 600 W



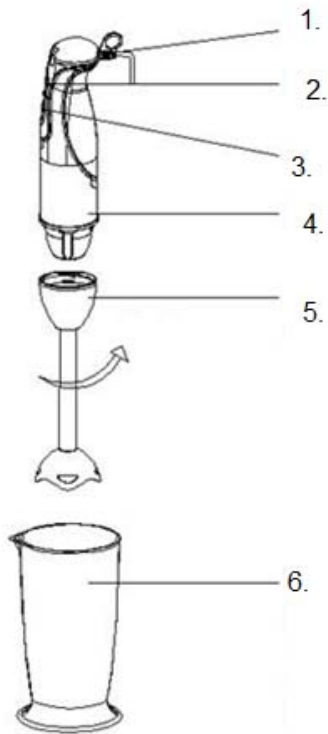
TÄRKEÄÄ TIETOA

1. Lue käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa ja säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä varten.
2. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön. Laitetta ei saa käyttää muuhun kuin sen varsinaiseen käyttötarkoitukseen. Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön, älä käytä laitetta ulkona.
3. Ennen laitteen käyttöä tarkista, että pistorasian jännite vastaa laitteen pohjassa olevaan tyyppikilpeen merkittyä jännitettä.
4. Kytke laite ainoastaan vaihtojännitteiseen ja maadoitettuun pistorasiaan. Älä anna virtajohdon kulkea terävien kulmien yli.
5. Kytke laite vikavirtasuojalla varustettuun pistorasiaan (30 mA).
6. Älä käytä sähkölaitetta, jossa on vioittunut sähköjohto tai pistotulppa tai jossa on ilmennyt toimintahäiriö tai joka on pudonnut tai muuten vaurioitunut.
7. Älä anna johdon roikkua pöydän tai tason reunan yli tai olla kosketuksessa kuumaan pintaan. Älä sijoita laitetta kuuman hellan tai uunin yläpuolelle tai niiden läheisyyteen.
8. Kytke virta aina pois päältä laitteesta ja irrota pistotulppa pistorasiasta ennen laitteen kokoamista, purkamista ja puhdistamista. Irrota pistotulppa pistorasiasta myös siksi ajaksi kun laitetta ei käytetä.
9. Älä upota sekoittimen yläosaa veteen – tämä voi aiheuttaa sähköiskun.
10. Tulipalo-, sähköisku- ja tapaturmariskin välttämiseksi älä koskaan upota laitetta, sen osia tai johtoa veteen tai muuhun nesteeseen. Laitteen sähköosat on aina suojattava kastumiselta.

11. Tämä laite ei ole tarkoitettu lasten tai muiden sellaisten henkilöiden käytettäväksi, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset ominaisuudet tai kokemuksen ja tiedon puute estävät heitä käyttämästä laitteita turvallisesti, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä tai ole opastanut heille laitteen käyttöä.
12. Lapsia pitää valvoa, jotta he eivät leiki laitteella.
13. VAROITUS: Jotta vältetään lämpötilanrajoittimen tahattomasta palautuksesta johtuva vaara, ei tätä laitetta saa syöttää ulkoisen kytkentälaitteen kuten aikakytkimen kautta eikä laitetta saa kytkeä piiriin, jonka käyttäjä säännöllisesti kytkee päälle ja pois.
14. Älä koske liikkuvia osia. Henkilövahinkojen ja laitteen vaurioitumisen välttämiseksi pidä kädet ja keittiövälineet poissa sekoitusastiasta sekoittamisen aikana.
15. Laitetta ei saa käyttää jään murskaamiseen eikä kovien tai kuivien aineiden sekoittamiseen, koska tämä voi aiheuttaa terän tylsymisen.
16. Ennen silppurin käyttöä varmista, että astian kansi on lukittu kunnolla paikalleen.
17. Tarkista virtajohdon ja laitteen kunto säännöllisesti. Älä käytä laitetta, jos huomaat niissä vaurioita. Mikäli sähköjohto on vaurioitunut, laitteen käyttöön liittyy sähköiskuriski. Laite tulee viedä valtuutettuun sähkölaitteiden huoltoliikkeeseen sähköjohdon vaihtoa varten. Älä korjaa laitetta itse.
18. Käytä laitteessa vain sen alkuperäisiä osia.
19. Terävien leikkuuterien käsittelyn, astian tyhjennyksen ja puhdistuksen yhteydessä on noudatettava erityistä huolellisuutta.
20. Säilytä nämä ohjeet.
21. Vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on tavanomaista heikommat aistit tai fyysiset tai henkiset kyvyt tai vähäinen tiedollinen ja taidollinen kokemus, voivat käyttää tätä laitetta, mikäli heitä on opastettu laitteen käytössä ja käyttöturvallisuudessa ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät riskit. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, paitsi yli 8-vuotiaat aikuisen valvonnassa. Säilytä laite ja sen sähköjohto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
22. Aikuisen tulee valvoa laitteen käyttöä huolellisesti, kun paikalla on lapsia.
23. Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja muissa vastaavissa kohteissa, esim.
 - liikkeiden, toimistojen ja muiden työpaikkojen henkilöstön taukotiloissa
 - maatilojen rakennuksissa
 - hotellien, motellien ja muiden majoitusliikkeiden asiakkaiden käytössä
 - majataloissa.

SAUVASEKOITTIMEN OSAT

Laitte sopii esim. vihannesten ja hedelmien hienontamiseen.



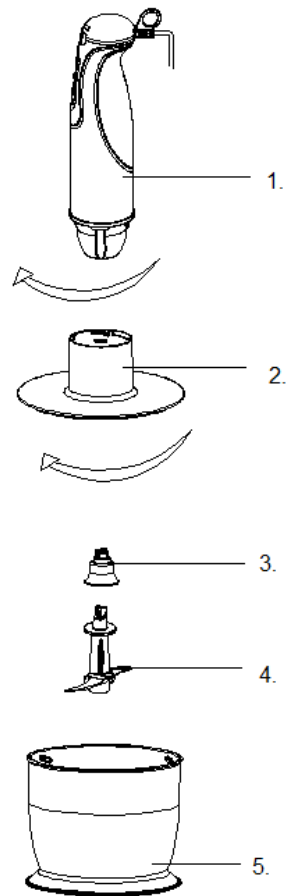
1. Nopeuden valitsin
2. Virtapainike (ON/OFF)
3. Nopean käytön painike (Turbo –painike)
4. Moottoriosi
5. Sekoitin osa
6. Kulho, enimmäistäyttömäärä 700 ml

SEKOITTIMEN KÄYTTÖOHJE

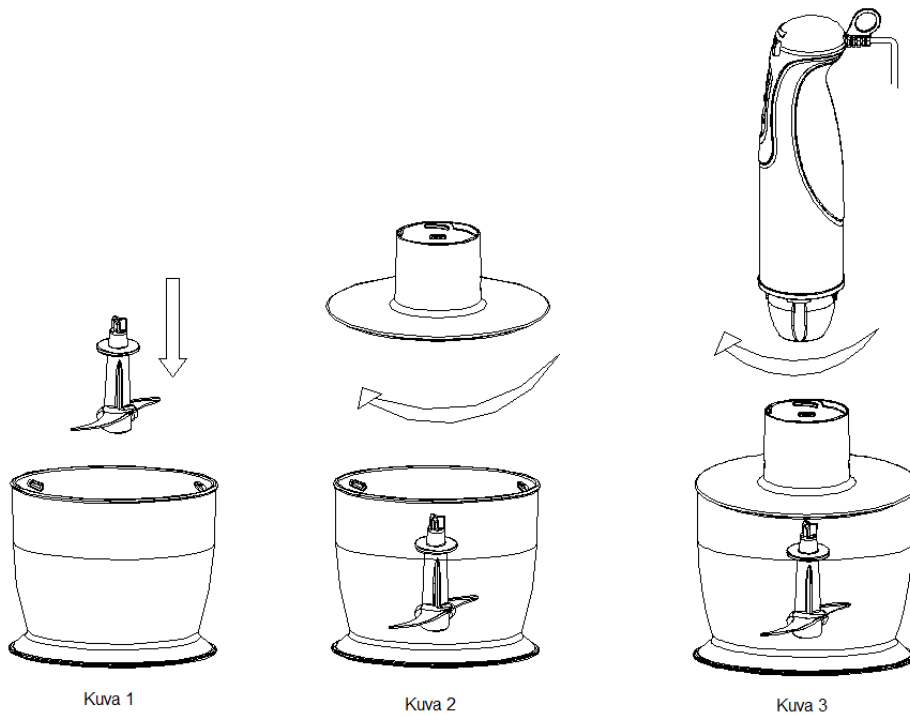
- Laitetta saa käyttää kerrallaan enintään 1 minuutin ajan, ja kahden peräkkäisen käyttöjakson välissä on oltava 3 minuutin tauko.
- Yhdistä sekoitinosa moottoriosaan ja lukitse ne toisiinsa.
- Kytke sekoittimen virtajohto pistorasiaan.
- Laske sekoitin ruuan sekaan. Aloita käyttö painamalla virtapainiketta ja pidä sitä painettuna. Samalla voit valita haluamasi sekoitusnopeuden portaattomasta nopeuden valitsimesta.
- Voit käynnistää laitteen myös painamalla nopean käytön painiketta (turbo-painiketta) ja pitämällä sitä painettuna. Tällöin laite toimii koko ajan suurimmalla nopeudella. Nopeus ei muutu, vaikka käänät nopeuden valitsinta.
- Sekoitin pysähtyy, kun vapautat hitaan tai nopean käytön painikkeeseen.

SILPPURIN OSAT

Laite sopii esim. lihan hienontamiseen.



1. Moottoriosa
2. Irrotettava silppurin kansi
3. Liitin
4. Silppurin terä
5. Kulho (täytä kulho vain enimmäistäyttömäärään MAX asti)



Kuva 1

Kuva 2

Kuva 3

SILPPURIN KÄYTTÖOHJE

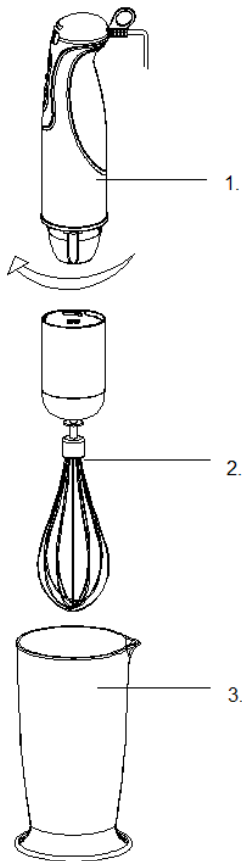
- Laitetta saa käyttää kerrallaan enintään 1 minuutin ajan ja kahden peräkkäisen käyttöjakson välissä on oltava 3 minuutin tauko.
- Aseta silppurin kulho puhtaalle ja tasaiselle alustalle.
- Kiinnitä silppuriterä silppurin kulhoon (kuva 1).
- Aseta ruoka silppurin kulhoon. Huomaa: Poista lihasta luut, leikkaa se pienemmiksi paloiksi ja aseta liha kulhoon. Kerrallaan silputtavan lihan enimmäismäärä on n. 200 g.
- Aseta kansi silppurin kulhon päälle ja varmista, että kulhon sisäreunassa oleva kohouma osuu kohdalleen kannen syvennykseen. Laske kansi alas ja kierrä sitä kunnes se lukittuu paikalleen (kuva 2).
- Aseta moottoriosia silppurin kannessa olevaan reikään ja lukitse (kuva 3).
- Kytke laitteen virtajohto pistorasiaan. Aloita käyttö painamalla virtapainiketta ja pidä sitä painettuna. Samalla voit valita haluamasi sekoitusnopeuden portaattomasta nopeuden valitsimesta.
 Voit käynnistää laitteen myös painamalla nopean käytön painiketta (turbo-painiketta) ja pitämällä sitä painettuna. Tällöin laite toimii koko ajan suurimmalla nopeudella. Nopeus ei muutu, vaikka käänät nopeuden valitsinta.
- Laite pysähtyy, kun vapautat moottoriosan hitaan tai nopean käytön painikkeen.
- Kun lopetat silppurin käytön, irrota ensin pistotulppa pistorasiasta ja irrota sitten moottoriosia silppurin kannesta kiertämällä sitä vastapäivään.
- Avaa silppurin kansi kiertämällä sitä vastapäivään ja poista silputtu ruoka.

VAROITUS

- Tapaturmariskin välttämiseksi älä koskaan kiinnitä leikkuuterää runkoon ennen kuin kulho on kunnolla paikallaan.
- Ennen silppurin käyttöä varmista, että astian kansi on lukittu kunnolla paikalleen.
- Kun olet lopettanut silppurin käytön, turvallisuuden vuoksi irrota ensin moottoriosia silppurin kannesta ja poista sitten silppurin kansi. Älä koskaan poista silppurin kantta, kun moottoriosia on paikallaan.

VISPILÄN OSAT

Laitte soveltuu esim. munanvalkuaisten vatkaamiseen.



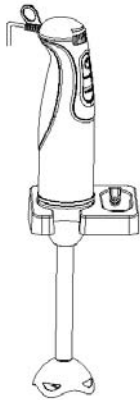
1. Moottoriosa
2. Vispilä
3. Kulho

VISPILÄN KÄYTTÖOHJE

- Laitetta saa käyttää kerrallaan enintään 2 minuutin ajan, ja kahden peräkkäisen käyttöjakson välissä on oltava 3 minuutin tauko.
- Yhdistä vispilä moottoriosaan ja lukitse ne toisiinsa. Irrottaminen tapahtuu kiertämällä vastakkaiseen suuntaan.
- Kytke virtajohto pistorasiaan.
- Laske vispilä astiaan. Aloita käyttö painamalla virtapainiketta ja pidä sitä painettuna. Samalla voit valita haluamasi sekoitusnopeuden portaattomasta nopeuden valitsimesta.
- Voit käynnistää laitteen myös painamalla nopean käytön painiketta (turbo-painiketta) ja pitämällä sitä painettuna. Tällöin laite toimii koko ajan suurimmalla nopeudella. Nopeus ei muutu, vaikka käännet nopeuden valitsinta.
- Laite pysähtyy, kun vapautat moottoriosan hitaan tai nopean käytön painikkeen.

LAITTEEN PUHDISTUS JA HUOLTO

- Irrota laitteen pistotulppa pistorasiasta ja irrota varsi.
- Älä upota sekoitinosaa veteen, vaan pese se juoksevan veden alla. Älä käytä hankaavia puhdistus- tai pesuaineita. Puhdistuksen jälkeen aseta irrotettava varsi pystyasentoon niin, että sen sisään joutunut vesi pääsee valumaan pois.
- Pese kulhot, vispilä ja silppurinterä lämpimällä saippuavedellä. Kulhoja ja vispilää ei suositella pestäväksi astianpesukoneessa, koska muoviosat kärsivät jatkuvasta astianpesukoneessa pesemisestä.
- Puhdista moottoriosa kostealla liinalla. Älä koskaan upota sitä veteen, koska se voi aiheuttaa sähköiskun.
- Kuivaa laitteen osat huolellisesti.
- Varoitus: Terät ovat erittäin terävät. Käsittele niitä varovaisesti.
- Kiinnitä sekoitinoso takaisin moottoriosaan ja aseta laite pystyasentoon seinäkiinnikkeeseen (kuva 4) tai ripusta se säilytystilaan.



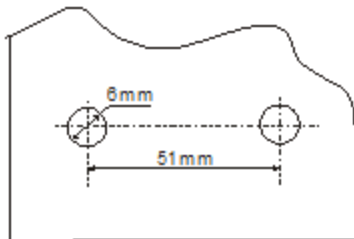
Kuva 4

PIKAPUHDISTUS

Eri käyttökohteiden välillä sekoittimen voi puhdistaa asettamalla sen puolilleen vettä olevaan kuppiin ja käyttämällä sekoitinta muutaman sekunnin ajan.

SEINÄKIINNIKKEEN ASENTAMINEN

- 1) Poraaja seinään kaksi samanlaista reikää (6mm). Noudata tarkasti kuvassa 5 ilmoitettuja mittoja.
- 2) Lyö seinätulpat (6mm) reikiin vasaralla.
- 3) Kiinnitä kiinnike seinään kahdella ruuvilla.



Kuva 5

TEKNISET TIEDOT

Malli: HB1920

Nimellisjännite: 220 – 240 V~, 50 Hz

Teho: 600 W

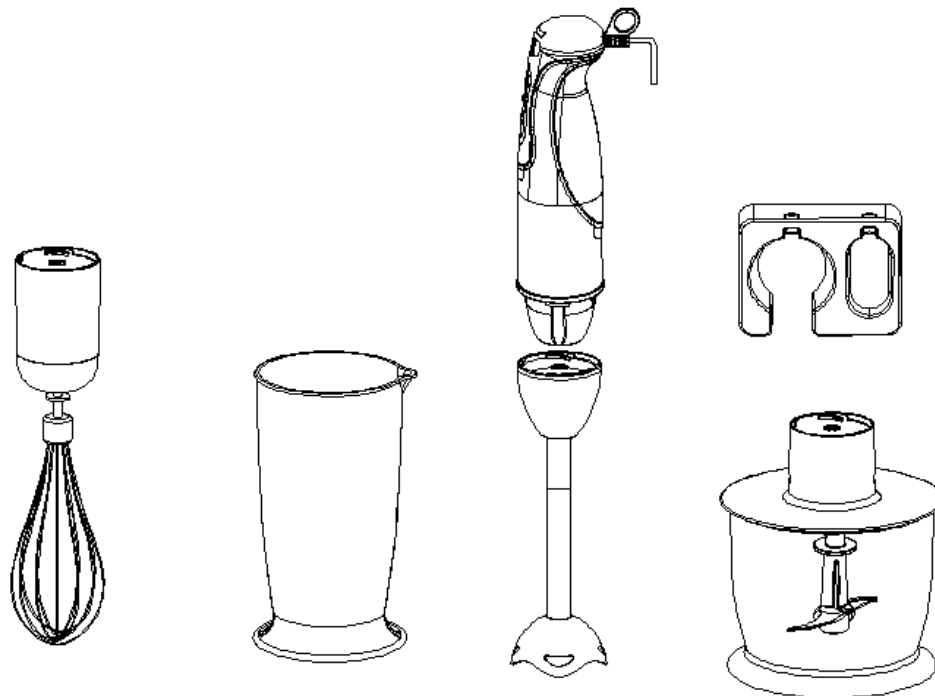
Suojausluokka: II



YMPÄRISTÖ

Tämä merkintä ilmaisee, että laitetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana. Määräys koskee koko EU-aluetta. Väärästä jätteiden hävittämisestä aiheutuvien ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi laite tulee kierrättää asianmukaisesti, jotta raaka-aineet saadaan uusiokäyttöön. Palauta käytöstä poistettu laite sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen. Näin laite päätyy kierrätykseen ympäristön kannalta turvallisesti.

BRUKSANVISNING
STAVMIXERSET FILIX HB1920
220 – 240 V~, 50 Hz, 600 W



VIKTIG INFORMATION

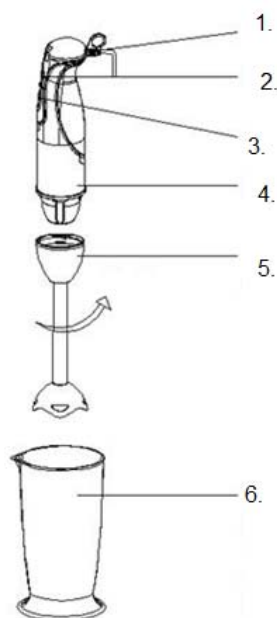
1. Läs noga bruksanvisningen innan du tar apparaten i bruk och spara bruksanvisningen för senare användning.
2. Apparaten är endast avsedd för hemmabruk. Apparaten får inte användas till annat än den är avsedd för. Apparaten är endast avsedd för inomhusbruk; använd inte apparaten utomhus.
3. Kontrollera innan du använder apparaten att eluttagets spänning motsvarar den som är angiven på typskylten i apparatens botten.
4. Anslut apparaten endast till ett jordat eluttag för växelström. Elsladden får inte ledas över vassa kanter.
5. Anslut apparaten till ett eluttag (30 mA) med felströmsskydd.
6. Använd inte en elapparat som har en skadad elsladd eller stickkontakt eller i vilken en funktionsstörning har uppträtt eller som har fallit eller annars skadats.
7. Ledningen får inte hänga över kanten på bordet, eller vidröra en het yta. Placera inte apparaten ovanpå en het spis eller ugn eller nära sådana.
8. Koppla alltid från strömmen från apparaten och dra ut stickkontakten ur eluttaget innan du sätter ihop, tar bort delar och rengör apparaten. Dra ut stickkontakten ur eluttaget också för den tid som apparaten inte används.
9. Sänk inte ner mixerns övre del i vatten – det kan orsaka en elstöt.
10. För att undvika risk för brand, elstöt och olycka får apparaten, dess delar eller elsladd aldrig sänkas ner i vatten eller annan vätska. Apparaten elektriska delar bör alltid skyddas från väta.
11. Denna apparat är inte avsedd att användas av barn eller andra sådana personer vars

fysiska, sensoriska eller mentala förmåga eller avsaknad av erfarenhet och kunskap hindrar dem att använda apparaten på säkert sätt, om inte den person som svarar för deras säkerhet övervakar dem eller har väglett dem i användningen av apparaten.

12. Barnen bör hållas efter så att de inte leker med apparaten.
13. VARNING: För att undvika fara som uppstår på grund av att värmebegränsaren oavsiktligt kopplar på apparaten igen, får denna apparat inte anslutas till elnätet via en yttre anslutningsapparat såsom en timer, och apparaten får inte anslutas till en krets som användaren ofta kopplar på och från.
14. Rör inte de rörliga delarna. Sätt inte händer och köksredskap i mixerkärlet medan mixern blandar då detta kan leda till personskada och skada på apparaten.
15. Apparaten får inte användas för att krossa is och inte heller för att blanda hårda eller torra ämnen, för detta kan göra bittet ovassare.
16. Kontrollera att kärlets lock är ordentligt låst på plats innan du använder hackaren.
17. Kontrollera regelbundet elsladdens och apparatens skick. Använd inte apparaten om du upptäcker någon skada på den. Om elsladden är skadad finns det risk för att apparaten ger en elektrisk stöt. Apparaten bör föras till en auktoriserad servicepunkt för elapparater för byte av elsladd. Reparera inte själv apparaten.
18. Använd endast originaldelar i apparaten.
19. Vid hantering av de vassa skärbetten, tömning och rengöring av apparaten bör särskild noggrannhet iakttas.
20. Spara denna bruksanvisning.
21. Barn över 8 år, eller sådana personer som har svagare sensoriskt sinne eller fysiska eller mentala förmågor än normalt eller saknar erfarenhet och kunskap, får använda apparaten om de har vägletts i användningen och säkerheten vid användning av apparaten och de förstår de risker som är förenade med användningen av apparaten. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte rengöra eller sköta apparaten förutom de barn över 8 år som övervakas av en vuxen. Förvara apparaten och dess elledning utom räckhåll för barn under 8 år.
22. En vuxen ska noggrant övervaka apparatens användning då det finns barn i närheten.
23. Denna apparat är avsedd att användas i hemhushåll och motsvarande platser, t.ex.
 - personalens rastutrymmen i butiker, kontor och på andra arbetsplatser
 - jordbruksbyggnader
 - för kundernas bruk på hotell, motell och andra inkvarteringsställen
 - vårdshus.

STAVMIXERNS DELAR

Apparaten lämpar sig för finfördelning av t.ex. grönsaker och frukter.



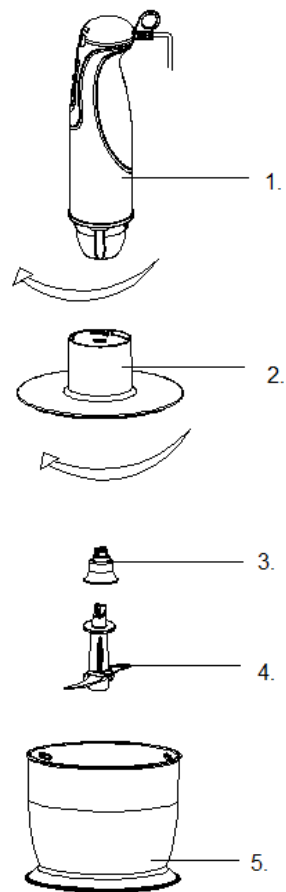
1. Hastighetsreglage
2. Strömbrytare (ON/OFF)
3. Knapp för snabb hastighet (Turboknapp)
4. Motordel
5. Mixerdel
6. Skål, max. 700 ml

BRUKSANVISNING FÖR MIXERN

- Apparaten får användas högst 1 minut åt gången, och efter två användningar efter varandra måste en 3 minuters paus hållas.
- Koppla mixerdelen till motordelen och lås dem.
- Anslut mixerns elsladd till ett eluttag.
- Sänk ner mixern i maten. Börja med att trycka på strömknappen och hålla den intryckt. Samtidigt kan du välja önskad mixerhastighet med det steglösa hastighetsreglaget.
- Du kan också starta apparaten genom att trycka på knappen för snabb användning (turboknappen) och hålla den intryckt. Då arbetar apparaten hela tiden på högsta hastighet. Hastigheten ändras inte fastän du vrider på hastighetsreglaget.
- Mixern stannar när du släpper upp knappen för långsam eller snabb användning.

HACKARENS DELAR

Apparaten lämpar sig för finfördelning av t.ex. kött.



1. Motordel
2. Löstagbart lock för hackaren
3. Klämma
4. Hackarens bett
5. Skål (fyll skålen endast till MAX-märket)

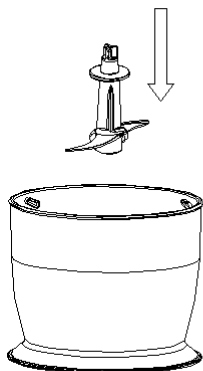


Bild 1

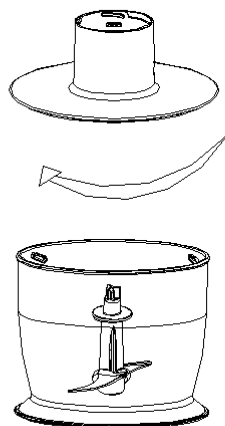


Bild 2

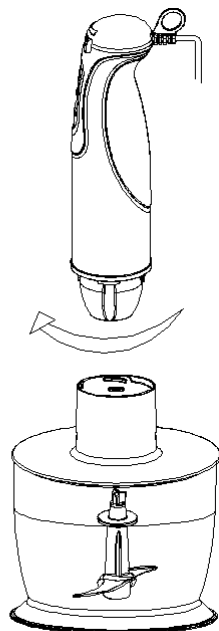


Bild 3

BRUKSANVISNING FÖR HACKAREN

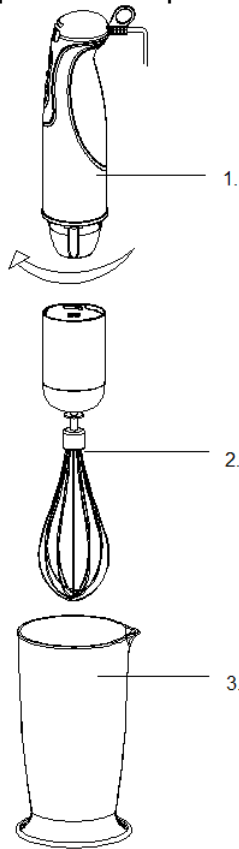
- Apparaten får användas högst 1 minut åt gången, och efter två användningar efter varandra måste en 3 minuters paus hållas.
- Placera skålen för hackaren på ett rent och jämnt underlag.
- Fäst hackarbettet i skålen för hackaren (bild 1).
- Placera maten i skålen för hackaren. OBS: Avlägsna benen från köttet, skär det i mindre bitar och lägg köttet i skålen. Den största mängden kött som kan hackas på en gång är c. 200 g.
- Lägg locket på skålen för hackaren och se till att upphöjningen på skålens inre kant passar in i skåran i locket. Tryck ner locket och vrid det till det låses på plats (bild 2).
- Placera motordelen i hålet på locket till hackaren och lås (bild 3).
- Anslut apparatens elsladd till ett eluttag. Börja med att trycka på strömknappen och håll den intryckt. Samtidigt kan du välja önskad mixerhastighet med det steglösa hastighetsreglaget.
- Du kan också starta apparaten genom att trycka på knappen för snabb användning (turboknappen) och hålla den intryckt. Då arbetar apparaten hela tiden på högsta hastighet. Hastigheten ändras inte fastän du vrider på hastighetsreglaget.
- Apparaten stannar när du släpper upp knappen för långsam eller snabb användning.
- Dra ut stickkontakten ur eluttaget och lösgör sedan motordelen från locket till hackaren genom att vrida den motsols då du slutar använda hackaren.
- Öppna locket till hackaren genom att vrida det motsols och ta ut den hackade maten.

VARNING

- För att undvika risk för olycka ska skärbettet aldrig fästas i skålen innan skålen är ordentligt på plats.
- Kontrollera att kärlets lock är ordentligt låst på plats innan du använder hackaren.
- Lösgör för säkerhets skull först motordelen från locket till hackaren och ta sedan bort locket till hackaren. Ta aldrig bort locket till hackaren då motordelen är på plats.

VISPENS DELAR

Apparaten lämpar sig t.ex. för att vispa äggvita.



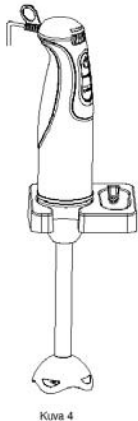
1. Motordel
2. Visp
3. Skål

BRUKSANVISNING FÖR VISPEN

- Apparaten får användas högst 2 minuter åt gången, och efter två användningar efter varandra måste en 3 minuters paus hållas.
- Koppla vispen till motordelen och lås dem. Vrid åt motsatt håll för att lösgöra vispen.
- Anslut elsladden till ett eluttag.
- Sänk ner vispen i skålen. Börja med att trycka på strömknappen och hålla den intryckt. Samtidigt kan du välja önskad mixerhastighet med det steglösa hastighetsreglaget.
- Du kan också starta apparaten genom att trycka på knappen för snabb användning (turboknappen) och hålla den intryckt. Då arbetar apparaten hela tiden på högsta hastighet. Hastigheten ändras inte fastän du vrider på hastighetsreglaget.
- Apparaten stannar när du släpper upp knappen för långsam eller snabb användning.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV APPARATEN

- Dra ut apparatens stickkontakt ur eluttaget och lösgör skaffet.
- Sänk inte ner mixerdelen i vatten utan tvätta den under rinnande vatten. Använd inte skrubbande rengörings- eller tvättmedel. Ställ skaffet efter rengöring i lodrätt läge så att vatten som hamnat i det kan rinna ut.
- Diska skålar, vispen och hackarbettet med varmt tvålsvatten. Skålarna och vispen ska inte tvättas i diskmaskin för plastdelarna far illa av att ofta diskas i diskmaskin.
- Rengör motordelen med en fuktig duk. Sänk aldrig ner den i vatten – det kan orsaka en elstöt.
- Torka apparatens delar noggrannt.
- Varning: Betten är mycket vassa. Hantera dem försiktigt.
- Sätt fast mixerdelen tillbaka på motordelen och sätt apparaten i lodrätt läge i väggställningen (bild 4) eller häng upp den i förvaringsutrymmet.



Kuva 4

SNABBRENGÖRING

Mellan de olika användningarna kan mixern rengöras genom att ställa den i en kopp som är hälften fylld med vatten och köra mixern några sekunder.

MONTERING AV VÄGGSTÄLLNINGEN

- 1) Borra två likadana hål (6 mm) i väggen. Följ noga de mått som anges i bild 5.
- 2) Slå in väggpropparna (6 mm) i hålen med en hammare.
- 3) Fäst ställningen i väggen med de två skruvarna.

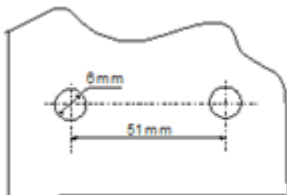


Bild 5

TEKNISKA DATA

Modell: HB1920

Nominell spänning: 220 – 240 V~, 50 Hz,

Effekt: 600 W

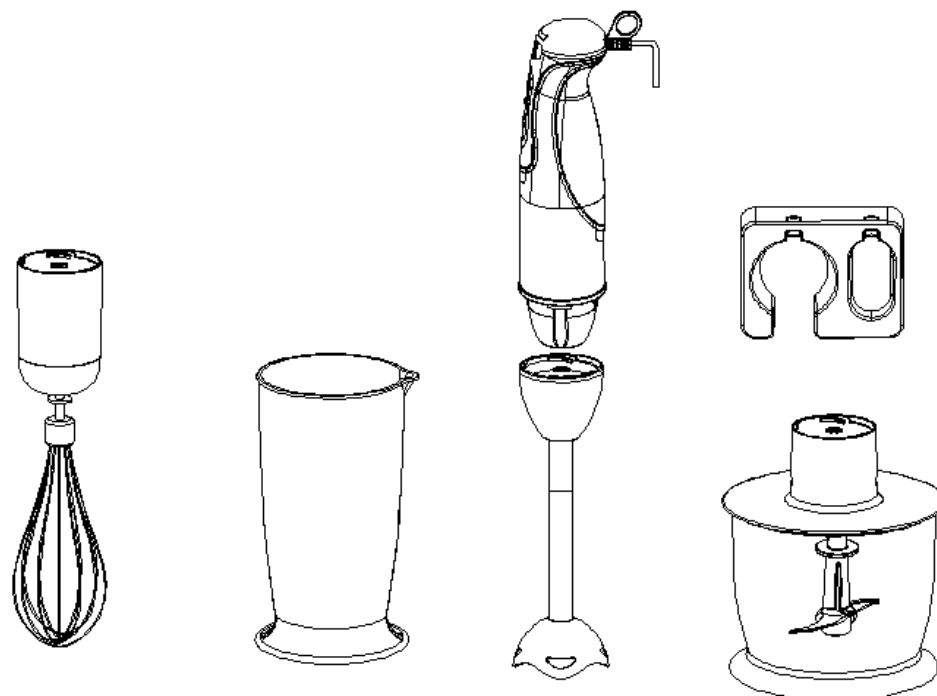
Skyddsklass: II



MILJÖ

Denna märkning betyder att apparaten inte får förstöras tillsammans med annat hushållsavfall. Bestämmelsen gäller hela EU-området. För att undvika skador på miljö eller hälsa som beror på felaktig förstöring av avfall ska apparaten återvinnas på ett behörigt sätt för att råvarorna ska kunna återanvändas. En apparat som tagits ur bruk ska föras till elektronikskrotinsamlingen. Så här återvinns apparaten på ett sätt som är tryggt för miljön.

KASUTUSJUHE
NUIMIKSERIKOMPLEKT FILIX HB1920
220 – 240 V~, 50 Hz, 600 W



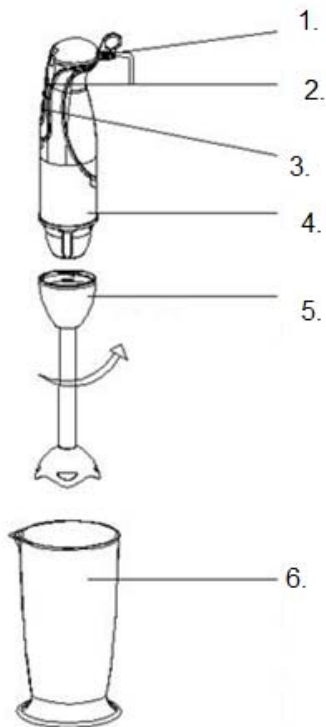
OLULINE INFO

1. Enne seadme kasutuselevõttu lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ning hoidke see edaspidiseks kasutuseks alles.
2. Seade on mõeldud ainult kodumajapidamises kasutamiseks. Ärge kasutage seadet selleks mitte ette nähtud otstarbel. Seade on mõeldud ainult sisekasutuseks, ärge kasutage seda välistingimustes.
3. Enne seadme kasutuselevõttu kontrollige, et pistikupesa pinge vastab seadme põhjal olevale andmesildile märgitud pingele.
4. Seadme tohib ühendada ainult vahelduvvooluvõrgu maandatud pistikupesasse. Ärge laske toitejuhtmel rippuda üle teravate servade.
5. Ühendage seade rikkevoolukaitselülitiga (30 mA) pistikupesasse.
6. Ärge kasutage elektriseadet, mille toitejuhe või toitejuhtme pistik on viga saanud, seadme töös esineb häireid, seade on maha kukkunud või muul viisil vigastatud.
7. Ärge laske toitejuhtmel rippuda üle laua või tööpinna ääre või puutuda kuuma pinna vastu. Ärge asetage seadet kuuma pliidiplaadi või ahju peale või lähedusse.
8. Enne seadme kokkupanekut, lahtivõtmist ja puhastamist lülitage toide alati välja ja eemaldage toitejuhtme pistik pistikupesast. Eemaldage toitejuhtme pistik pistikupesast ka selleks ajaks, kui Te seadet ei kasuta.
9. Ärge kastke mikseri ülaosa vette – see võib põhjustada elektrilöögi.
10. Tulekahju, elektrilöögi ja õnnetuse vältimiseks ärge kunagi kastke seadet, selle osi ega toitejuhet vette või mõnda teise vedelikku. Seadme elektriosi peab alati kaitsma märjakssaamise eest.

11. Seade ei ole mõeldud kasutamiseks lastele ega piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega ega väheste kogemuste ja teadmistega isikutele, välja arvatud juhul, kui nende turvalisuse eest vastutav isik on neile seadme kasutamist õpetanud või nad kasutavad seadet järelevalve all.
12. Jälgige, et lapsed ei mängiks seadmega.
13. HOIATUS: vältimaks temperatuuripiiriku juhuslikust lähtestamisest tulenevat ohtu ei tohi seade toidet saada läbi välise lülitusseadme, näiteks taimeri, ning seda ei tohi ühendada vooluahelasse, mida kasutaja regulaarselt sisse ja välja lülitab.
14. Ärge puudutage seadme liikuvaid osi. Vigastuste ja seadme kahjustuste vältimiseks hoidke käed ja köögiriistad segamise ajal segamislõust eemal.
15. Seadet ei tohi kasutada jää purustamiseks ega kõvade või kuivade ainete segamiseks, sest vastasel juhul võib lõiketera nürriks muutuda.
16. Enne peenesti kasutamist veenduge, et nõu kaas on korralikult lukustatud.
17. Kontrollige regulaarselt toitejuhtme ja seadme korrasolekut. Ärge kasutage seadet, kui märkate, et see on viga saanud. Kui toitejuhe on viga saanud, kaasneb seadme kasutusega elektrilöögi oht. Seade tuleb toitejuhtme vahetuseks viia volitatud hooldustöökotta. Ärge parandage seadet ise.
18. Kasutage ainult seadme originaalvarvikuid.
19. Olge teravaid lõiketeri käsitsedes, nõud tühjendades ja puhastades eriti ettevaatlik.
20. Hoidke kasutusjuhend alles.
21. Vähemalt 8-aastased lapsed ning tavapärasest nõrgemate sensorsete, füüsiliste või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud võivad seadet kasutada siis, kui neile on selgitatud seadme kasutamist ja kasutamisohtust ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevat ohte. Ärge laske lastel seadmega mängida. Seadet tohivad täiskasvanu järelevalve all puhastada ja hooldada vähemalt 8-aastased lapsed. Hoidke seade ja selle toitejuhe väljaspool alla 8-aastaste laste kättesaadavust.
22. Kui läheduses on lapsi, peavad täiskasvanud seadme kasutust hoolikalt jälgima.
23. Seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamises ja muudes sarnastes kohtades, nt:
 - kaupluste, kontorite ja muude töökeskkondade personali puhkeruumides
 - turismitaludes
 - hotellides, motellides ja muudes majutusasutustes klientide poolt
 - võõrastemajades.

NUIMIKSERI OSAD

Seade sobib nt köögi- ja puuviljade peenestamiseks.



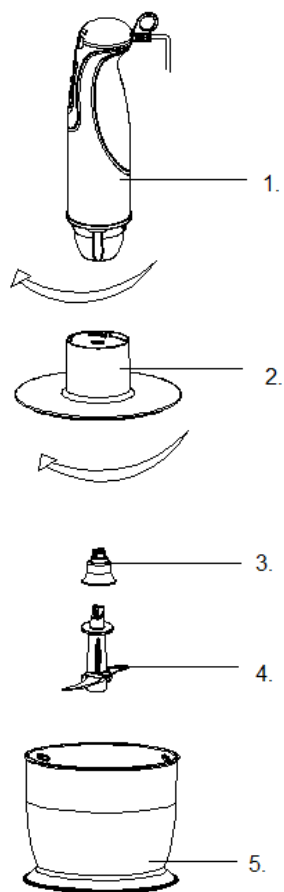
1. Kiirusevalits
2. Toitenupp (ON/OFF)
3. Kiire töötlemise nupp (turbonupp)
4. Mootoriosa
5. Segur
6. Nõu, max maht 700 ml

NUIMIKSERI KASUTUSJUHEND

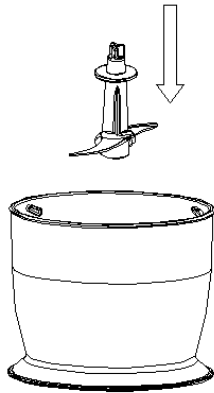
- Seadet võib kasutada max 1 minut korraga ning kahe järjestikuse kasutuskorra vahele peab jääma 3-minutine paus.
- Ühendage segur mootoriosaga, nii et see lukustub mootoriosa külge.
- Ühendage mikseri toitejuhtme pistik pistikupessa.
- Pange segur toidu sisse. Kasutamise alustamiseks vajutage toitenupule ja hoidke seda all. Samal ajal saate valida soovitud segamiskiiruse sujuvalt reguleeritava kiirusevalitsa abil.
- Võite seadme sisse lülitada ka kiire töötlemise nupule (turbonupule) vajutades ja seda all hoides. Sel juhul töötab seade kogu aeg maksimumkiirusel. Kiirus ei muutu isegi siis, kui reguleerite kiirusevalitsat.
- Nuimikser seiskub, kui vabastate aeglase või kiire töötlemise nupu.

PEENESTI OSAD

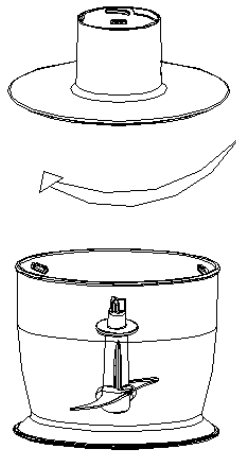
Seade sobib nt liha peenestamiseks.



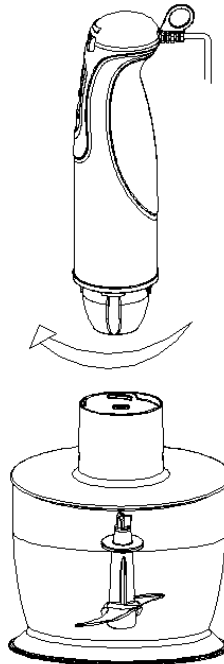
1. Mootoriosa
2. Peenestinõu eemaldatav kaas
3. Ühendusosa
4. Tiiviknuga
5. Nõu (täitke nõu ainult kuni max-tähiseni)



Joonis 1



Joonis 2



Joonis 3

PEENESTI KASUTUSJUHEND

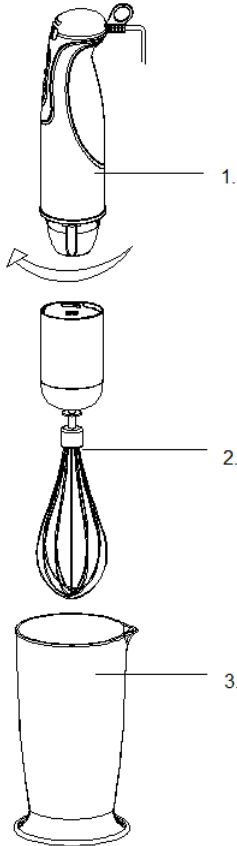
- Seadet võib kasutada max 1 minut korraga ning kahe järjestikuse kasutuskorra vahele peab jääma 3-minutine paus.
- Asetage peenestinoõu puhtale tasapinnale.
- Kinnitage tiiviknuga peenestinoõusse (joonis 1).
- Asetage toit peenestinoõusse. Pange tähele: eemaldage lihalt luud, lõigake liha väiksemateks tükkideks ja asetage nõusse. Korraga saab peenestada max u 200 g liha.
- Asetage kaas peenestinoõule ja veenduge, et nõu siseservas olev eend jääb kaanes oleva süvendiga kohakuti. Vajutage kaas alla ja keerake seda, kuni see lukustub (joonis 2).
- Asetage mootoriosa ots peenesti kaanes olevasse avasse ja lukustage (joonis 3).
- Ühendage toitejuhtme pistik pistikupessa. Kasutamise alustamiseks vajutage toitenupule ja hoidke seda all. Samal ajal saate valida soovitud segamiskiiruse sujuvalt reguleeritava kiirusevalitsa abil.
Võite seadme sisse lülitada ka kiire töötlemise nupule (turbonupule) vajutades ja seda all hoides. Sel juhul töötab seade kogu aeg maksimumkiirusel. Kiirus ei muutu isegi siis, kui reguleerite kiirusevalitsat.
- Seade seiskub, kui vabastate aeglase või kiire töötlemise nupu.
- Kui lõpetate peenesti kasutamise, siis eemaldage kõigepealt toitejuhtme pistik pistikupesast ja seejärel mootoriosa peenesti kaane küljest, keerates seda vastupäeva.
- Avage peenesti kaas, keerates seda vastupäeva, ja võtke peenestatud toit välja.

HOIATUS

- Õnnetuste vältimiseks ärge kunagi kinnitage tiiviknuga nõusse enne, kui nõu on korralikult paigale asetatud.
- Enne peenesti kasutamist veenduge, et nõu kaas on korralikult kinnitatud.
- Kui olete lõpetanud peenesti kasutamise, siis turvalisuse huvides eemaldage kõigepealt mootoriosa peenesti kaane küljest ning seejärel eemaldage peenesti kaas. Ärge kunagi eemaldage peenesti kaant, kui mootoriosa on kaane küljes.

VISPLIOSA OSAD

Seade sobib nt munavalge vahustamiseks.



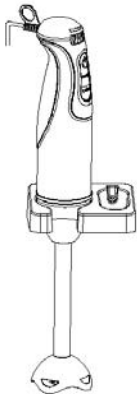
1. Mootoriosa
2. Vispel
3. Nõu

VISPLI KASUTUSJUHEND

- Seadet võib kasutada max 2 minutit korraga ning kahe järjestikuse kasutuskorra vahele peab jääma 3-minutine paus.
- Ühendage vispel mootoriosaga ja lukustage mootoriosa külge. Vispli eemaldamiseks keerake seda vastupidises suunas.
- Ühendage toitejuhtme pistik pistikupessa.
- Pange vispel nõusse. Kasutamise alustamiseks vajutage toitenupule ja hoidke seda all. Samal ajal saate valida soovitud segamiskiiruse sujuvalt reguleeritava kiirusevalitsa abil.
- Võite seadme sisse lülitada ka kiire töötlemise nupule (turbonupule) vajutades ja seda all hoides. Sel juhul töötab seade kogu aeg maksimumkiirusel. Kiirus ei muutu isegi siis, kui reguleerite kiirusevalitsat.
- Seade seiskub, kui vabastate aeglase või kiire töötlemise nupu.

SEADME PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Eemaldage seadme pistik pistikupesast ja eemaldage vars.
- Ärge kastke segurit vette, vaid peske seda voolava vee all. Ärge kasutage abrasiivseid puhastus- või pesuvahendeid. Pärast puhastamist asetage eemaldatav vars püstiasendisse, nii et sellesse sattunud vesi saaks välja voolata.
- Peske nõud, vispel ja tiiviknuga sooja nõudepesuvahendiveega. Nõusid ja visplit ei soovitata pesta nõudepesumasinas, kuna plastosi võib sagedane pesu nõudepesumasinas kahjustada.
- Puhastage mootoriosa niiske lapiga. Ärge kunagi pange mootoriosa vette, sest see võib põhjustada elektrilöögi.
- Kuivatage seadme osad hoolikalt.
- Hoiatus: lõiketerad on väga teravad. Käsitsege neid ettevaatlikult.
- Kinnitage segur tagasi mootoriosa külge ning asetage seade püstasendis seinahoidikusse (joonis 4) või riputage hoiukohta.



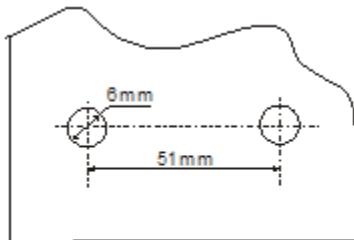
Joonis 4

KIIRPUHASTUS

Mikseri puhastamiseks erinevate tööetappide vahel võib asetada seguri poolenisti veega täidetud tassi ja lülitada mikseri mõneks sekundiks sisse.

SEINAHOIDIKU PAIGALDAMINE

- 1) Puurige seina kaks ühesuurust auku (6 mm). Järgige täpselt joonisel 5 toodud mõõte.
- 2) Lööge tüüblid (6 mm) haamriga aukudesse.
- 3) Kinnitage seinahoidik kahe kruviga seina.



Joonis 5

TEHNILISED ANDMED

Mudel: HB1920

Nimisisendvõimsus: 220 – 240 V~, 50 Hz

Võimsus: 600 W

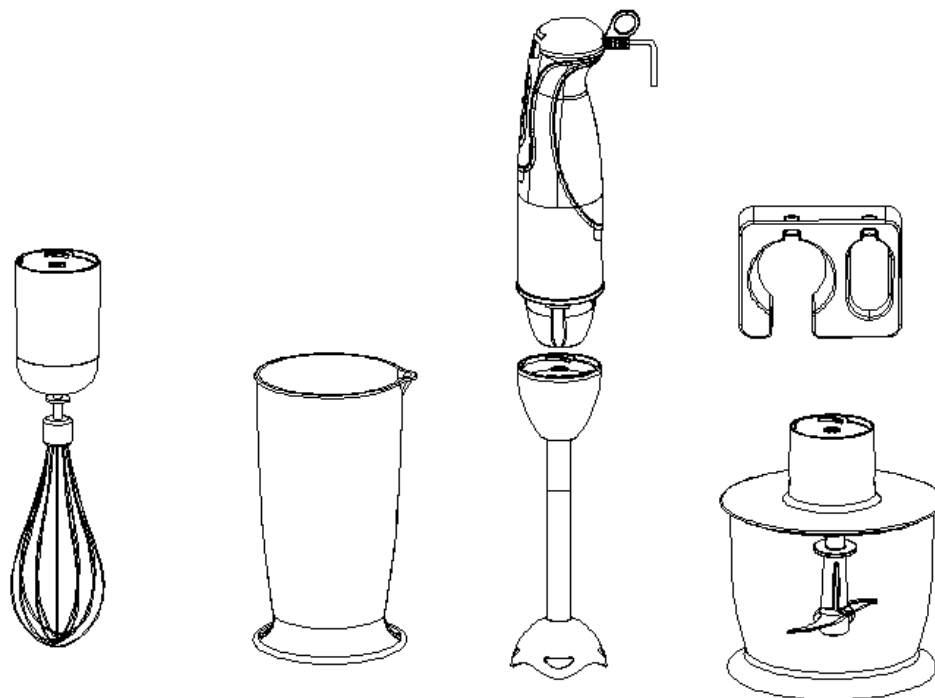
Kaitseklass: II



KESKKOND

See märgis tähendab, et seadet ei tohi kasutusest kõrvaldada koos muude olmejäätmetega. Määrus puudutab kogu ELi ala. Valesst jäätmete hävitamisest tulenevate keskkonna- ja tervisekahjude vältimiseks peab seadme vastutustundlikult ringlusse võtma, et tooraineid saaks korduskasutada. Viige kasutusest kõrvaldatud seade elektroonikaromude kogumispunkti. Sel viisil võetakse seade keskkonna seisukohalt ohutult ringlusse.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
ROKAS BLENDERA KOMPLEKTS FILIX HB1920
220 – 240 V~, 50 Hz, 600 W



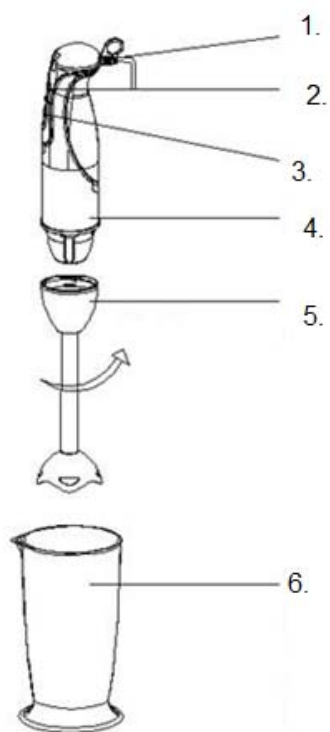
SVARĪGA INFORMĀCIJA

1. Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju un saglabāiet to uzziņai turpmākai lietošanai.
2. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecībā. Nelietojiet ierīci tai neparedzētiem mērķiem. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai telpās, nelietojiet to ārpus telpām.
3. Pirms ierīces lietošanas pārliedzinieties, ka elektrotīkla kontaktligzdas spriegums atbilst datu plāksnītē norādītajam spriegumam (sk. ierīces apakšā).
4. Ierīci drīkst pievienot tikai maiņstrāvas elektrotīkla sazēmētai kontaktligzdai. Neļaujiet barošanas vadam nokarāties pāri asām šķautnēm.
5. Pievienojiet ierīci kontaktligzdā, aprīkotā ar noplūdes strāvas drošinātāja (30 mA) slēdzi.
6. Nelietojiet elektrisko ierīci, ja ir bojāts tās barošanas vads vai barošanas vada kontaktdakša, ierīces darbībā ir novērojami traucējumi vai ierīce ir nokritusi, vai guvusi citus bojājumus.
7. Neļaujiet ierīces barošanas vadam nokarāties pāri galda malai vai darba virsmai, kā arī saskarties ar karstām virsmām. Nenovietojiet ierīci uz karstas plīts vai uz cepeškrāsns, vai minēto ierīču tuvumā.
8. Pirms ierīces salikšanas kopā, izjaukšanas un tīrīšanas vienmēr izslēdziet blendera barošanu un izņemiet ierīces barošanas vada kontaktdakšu no kontaktligzdas. Izņemiet ierīces barošanas vada kontaktdakšu no kontaktligzdas arī tad, kad nelietojat ierīci.
9. Nemērciet blendera augšdaļu ūdenī – tas var radīt elektriskā trieciena draudus.
10. Lai izvairītos no ugunsgrēka, elektriskā trieciena vai negadījumiem, nekad nemērciet ierīci vai tās barošanas vadu ūdenī vai jebkādā citā šķidrumā. Ierīces elektriskās detaļas vienmēr ir jāaizsargā pret samirkšanu.

11. Ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem vai personām ar sensorās sfēras, fiziskās vai garīgās attīstības traucējumiem, vai ierobežotu pieredzi un zināšanām, izņemot gadījumus, kad par viņu drošību atbildīgā persona ir apmācījusi ierīces lietošanu vai viņi lieto ierīci šīs personas uzraudzībā.
12. Sekojiet, lai bērni nerotaļātos ar ierīci.
13. **BRĪDINĀJUMS:** lai novērstu temperatūras ierobežotāja atiestatīšanas radītu bīstamu situāciju, ierīces barošanu nedrīkst pieslēgt caur ārēju ieslēgšanas ierīci, piemēram, taimeru vai pieslēgt ierīci elektriskajai ķēdei, kuru lietotājs regulāri ieslēdz un izslēdz.
14. Neaizskariet ierīces kustīgās daļas. Lai novērstu ierīces bojājumus un lietotāja traumas, turiet rokas un virtuves piederumus jaukšanas laikā tālāk no jaukšanas trauka.
15. Ierīci nedrīkst lietot ledus smalcināšanai, kā arī cietu vai žāvētu pārtikas vielu jaukšanai, jo pretējā gadījumā ierīces griezējasmens var kļūt neass.
16. Pirms smalcinātāja lietošanas pārbaudiet, vai trauka vāks ir kārtīgi noslēgts.
17. Regulāri pārbaudiet, vai ierīce un tās barošanas vads ir kārtībā. Nelietojiet ierīci, ja ievērosiet, ka tā ir guvusi bojājumus. Ja ir bojāts barošanas vads, ierīces lietošanu var apdraudēt elektriskā trieciena varbūtība. Barošanas vada maiņai ierīci jānogādā pilnvarotā apkopes darbnīcā. Nelabojiet ierīci patstāvīgi.
18. Lietojiet tikai ierīces oriģinālos piederumus.
19. Esiet īpaši uzmanīgi rīkojoties ar griezējasmehānismiem, iztukšojot trauku un tīrot ierīci.
20. Saglabājiet lietošanas instrukciju.
21. Vismaz 8 gadus veci bērni, personas ar ierobežotām sensorām, fiziskām vai garīgām spējām, vai ar mazāku pieredzi un zināšanām var lietot ierīci gadījumā, ja viņiem ir izskaidrota ierīces lietošana un drošības noteikumi, un ja viņi izprot ar ierīces lietošanu saistītos riskus. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci. Vismaz 8 gadus veci bērni drīkst pieaugušo uzraudzībā tīrīt un apkopt ierīci. Glabājiet ierīci un tās barošanas vadu bērniem, jaunākiem par 8 gadiem, nepieejamā vietā.
22. Ja tuvumā ir bērni, pieaugušajiem ir rūpīgi jāseko ierīces lietošanai.
23. Ierīce ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībā un citās līdzīgās vietās, piem.,
 - veikalā, iestāžu u.c. darba vietas personāla atpūtas telpās
 - tūristu mājās
 - viesī viesnīcās, moteļos un citās izvietojuma vietās
 - viesu namos.

ROKAS BLENDERA DETAĻAS

Ierīce ir piemērota piem., dārzeņu un augļu smalcināšanai.



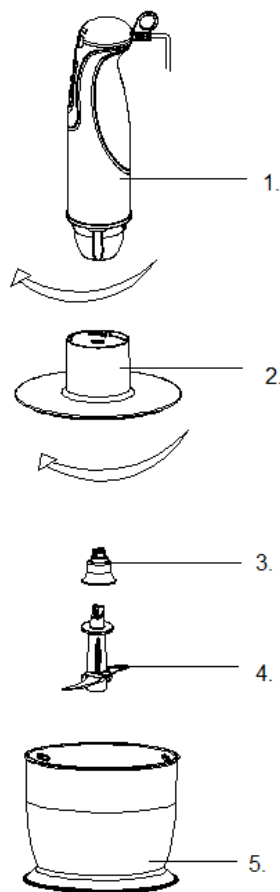
1. Ātruma regulators
2. Barošanas slēdzis (ON/OFF)
3. Ātrā apstrādes režīma poga (turbo poga)
4. Motora daļa
5. Jaucējs
6. Trauks, maks. tilpums 700 ml

ROKAS BLENDERA LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

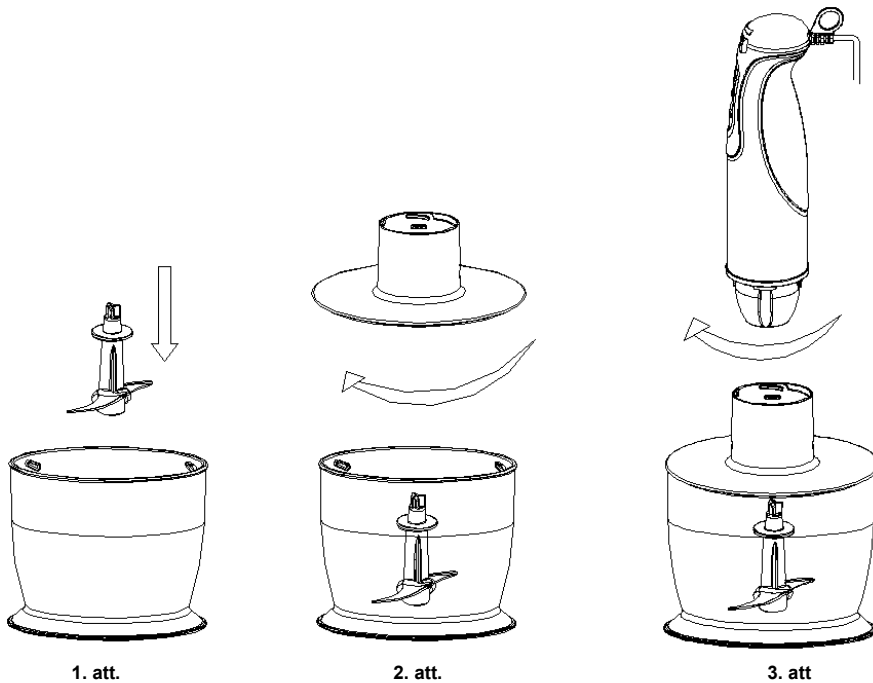
- Ierīci var lietot maks. 1 minūti nepārtraukti un starp diviem secīgiem darba posmiem ir jābūt 3 minūšu pauzei.
- Savienojiet jaucēju ar motora daļu tā, lai jaucējs saslēgtos ar motora daļu.
- Ievietojiet blendera barošanas vada kontaktdakšu kontaktligzdā.
- Ievietojiet jaucēju pārtikas vielā. Lai uzsāktu ierīces lietošanu, nospiediet barošanas pogu un turiet to nospiestu. Vienlaikus ar vienmērīgi regulējamu ātruma regulatoru varēsiet izvēlēties nepieciešamo jaukšanas ātrumu.
- Varat arī ieslēgt ierīci nospiežot ātrās apstrādes režīma (turbo) pogu un turot to nospiestu. Šādā gadījumā ierīce darbosies visu laiku maksimālajā ātrumā. Ātrums nemainīsies pat tad, kad regulēsiet ātruma regulatoru.
- Rokas blenderis apstāsies, kad atbrīvosiet lēnas vai ātrās apstrādes režīma pogu.

SMALCINĀTĀJA DETALĀS

Ierīce ir piemērota, piem., gaļas smalcināšanai.



1. Motora daļa
2. Smalcināšanas trauka noņemamais vāks
3. Savienotājdetaļa
4. Spārņveidīgais nazis
5. Trauks (uzpildiet trauku tikai līdz max atzīmei)



SMALCINĀTĀJA LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

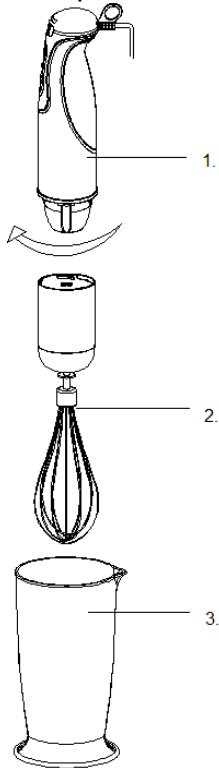
- Ierīci var lietot maks. 1 minūti nepārtraukti un starp diviem secīgiem darba posmiem ir jābūt 3 minūšu pauzei.
- Novietojiet smalcinātāja trauku uz tīras līdzenas virsmas.
- Piestipriniet spārņveidīgo nazi smalcinātājtraukā (1. att.).
- Ievietojiet smalcinātājtraukā pārtiku. Ievērojiet: izņemiet no gaļas kaulus, sagrieziet gaļu mazākos gabaliņos un ievietojiet traukā. Vienlaikus ir iespējams sasmalcināt maksimāli apm. 200 g gaļas.
- Novietojiet vāku uz smalcinātājtrauka un pārliecinieties, ka trauka iekšmalā esošais izcilnis ir savietojies ar rievu uz vāka. Nospiediet vāku uz leju un pagrieziet, līdz tas noslēdzas (2. att.).
- Ievietojiet motora daļas galu smalcinātāja vākā esošajā atverē un noslēdziet (3. att.).
- Ievietojiet barošanas vada kontaktdakšu kontaktligzdā. Lai uzsāktu ierīces lietošanu, nospiediet barošanas pogu un turiet to nospiestu. Vienlaikus ar vienmērīgi regulējamu ātruma regulatoru varēsiet izvēlēties nepieciešamo jaukšanas ātrumu. Varat arī ieslēgt ierīci nospiežot ātrās apstrādes režīma (turbo) pogu un turot to nospiestu. Šādā gadījumā ierīce darbosies visu laiku maksimālajā ātrumā. Ātrums nemainīsies pat tad, kad regulēsiet ātruma regulatoru. Ierīce apstāsies, kad atbrīvosiet lēnas vai ātrās apstrādes režīma pogu. Kad pabeigsiet smalcinātāja lietošanu, vispirms izņemiet barošanas vada kontaktdakšu no kontaktligzdas un pēc tam noņemiet motora daļu no smalcinātāja vāka, pagriežot to pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam.
- Atveriet smalcinātāja vāku, pagriežot to pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam un izņemiet sasmalcināto pārtiku no trauka.

BRĪDINĀJUMS

- Negadījumu novēršanai nekad neiestipriniet spārņveidīgo nazi traukā pirms neesat kārtīgi novietojis trauku savā vietā.
- Pirms smalcinātāja lietošanas pārbaudiet, vai trauka vāks ir kārtīgi piestiprināts.
- Kad pabeigsiet smalcinātāja lietošanu, drošības nolūkos vispirms noņemiet motora daļu no smalcinātāja vāka un pēc tam noņemiet smalcinātāja vāku. Nekad nenovietojiet smalcinātāja vāku, ja motora daļa ir vēl pievienota pie vāka.

PUTOTĀJA DAĻAS DETALĀS

Ierīce ir piemērota, piem., olas baltumu putošanai.



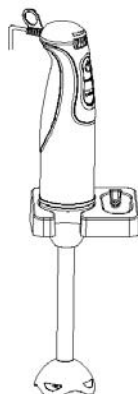
1. Motora daļa
2. Putotājs
3. Trauks

PUTOTĀJA LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

- Ierīci var lietot maks. 2 minūtes nepārtraukti un starp diviem secīgiem darba posmiem ir jābūt 3 minūšu pauzei.
- Pievienojiet putotāju motora daļai un saslēdziet to ar motora daļu. Putotāja noņemšanai pagrieziet to pretēji pulksteņa rādītāju kustības virzienam.
- Ievietojiet barošanas vada kontaktdakšu kontaktligzdā.
- Ievietojiet putotāju traukā. Lai uzsāktu ierīces lietošanu, nospiediet barošanas pogu un turiet to nospiestu. Vienlaikus ar vienmērīgi regulējamu ātruma regulatoru varēsiet izvēlēties nepieciešamo jaukšanas ātrumu.
- Varat arī ieslēgt ierīci nospiežot ātrās apstrādes režīma (turbo) pogu un turot to nospiestu. Šādā gadījumā ierīce darbosies visu laiku maksimālajā ātrumā. Ātrums nemainīsies pat tad, kad regulēsiet ātruma regulatoru.
- Ierīce apstāsies, kad atbrīvosiet lēnas vai ātrās apstrādes režīma pogu.

IERĪCES TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Izņemiet ierīces barošanas vada kontaktdakšu no kontaktligzdas un noņemiet kātu.
- Nemērciet jaucēju ūdenī, bet mazgājiet to tekošā ūdenī. Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas vai mazgāšanas līdzekļus. Pēc tīrīšanas novietojiet noņemamo kātu stāvus pozīcijā tā, lai tajā iekļuvušais ūdens varētu iztecēt.
- Mazgājiet trauku, putotāju un spārnveidīgo nazi ar siltu ūdeni un trauku mazgāšanas līdzekli. Traukus un putotājus neiesaka mazgāt trauku mazgājamā mašīnā, jo bieža mazgāšana trauku mazgājamā mašīnā var sabojāt plastmasas detaļas.
- Tīriet motora daļu ar samitrinātu drānu. Nekad nelieciet motora daļu ūdenī, jo tas var izraisīt elektrisko triecienu.
- Rūpīgi nosusiniet ierīces detaļas.
- Brīdinājums: griezējasmeņi ir ļoti asi. Rīkojieties ar tiem uzmanīgi.
- Piestipriniet jaucēju atpakaļ pie motora daļas un ievietojiet ierīci stāvus pozīcijā sienas turētājā (4. att.) vai iekariniet to uzglabāšanas vietā.



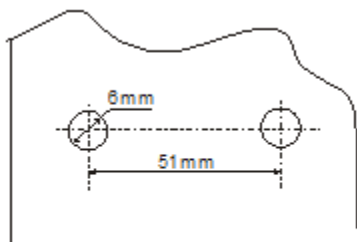
4. att.

ĀTRĀ TĪRĪŠANA

Blendera tīrīšanai starp dažādiem darba posmiem jaucēju var ievietot tasē līdz pusei piepildītā ar ūdeni un ieslēgt blenderu uz dažām sekundēm.

SIENAS TURĒTĀJA UZSTĀDĪŠANA

- 1) Izurbiet sienā divus vienāda lieluma (6 mm) caurumus. Precīzi ievērojiet 5. attēlā norādītos izmērus.
- 2) Ar āmuru iesitiet caurumos tapas (6 mm).
- 3) Ar divām skrūvēm piestipriniet sienas turētāju pie sienas.



5. att.

TEHNISKIE DATI

Modelis: HB1920

Nominālā ieejas jauda: 220 – 240 V~, 50 Hz

Jauda: 600 W

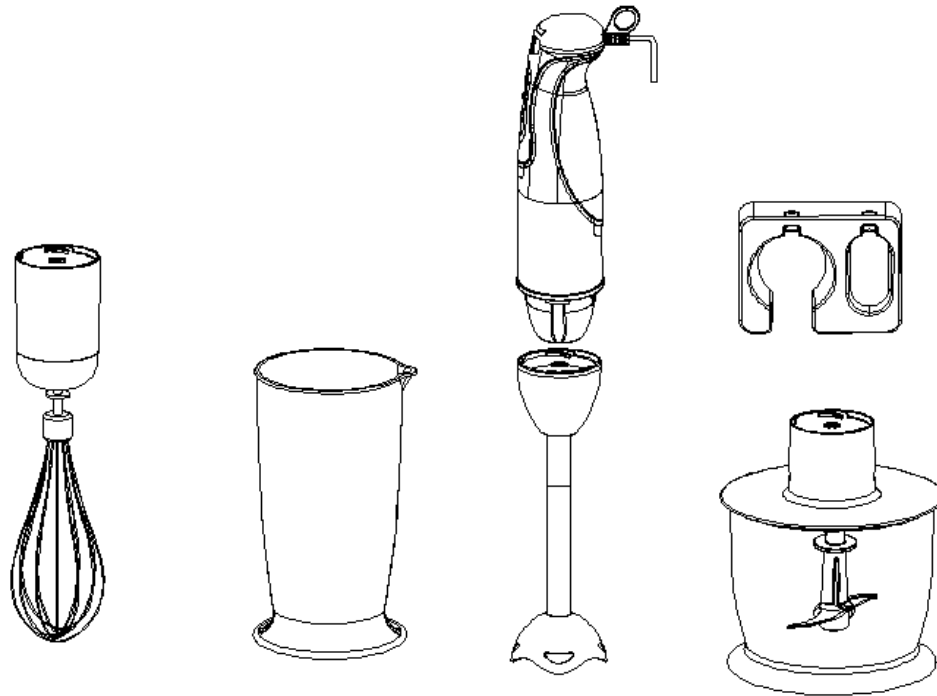
Aizsargklase: II



APKĀRTĒJĀ VIDE

Šis simbols norāda, ka ierīci ir aizliegts izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Regula attiecas uz visu ES reģionu. Lai novērstu iespējamus draudus apkārtējai videi un cilvēku veselībai, ko izraisa nepareiza atkritumu apsaimniekošana, elektriskās ierīces ir jāsavāc atsevišķi no citiem atkritumiem, tādējādi veicinot to pārstrādi un atkārtotu izmantošanu. Nogādājiet nolietoto ierīci elektrisko un elektronisko lūžņu savākšanas punktā. Tādā veidā ierīce tiks iekļauta apkārtējai videi saudzējošā materiālu atkārtotā pārstrādes procesā.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
TRINTUVO KOMPLEKTAS „FILIX“ HB1920
220 – 240 V~, 50 Hz, 600 W



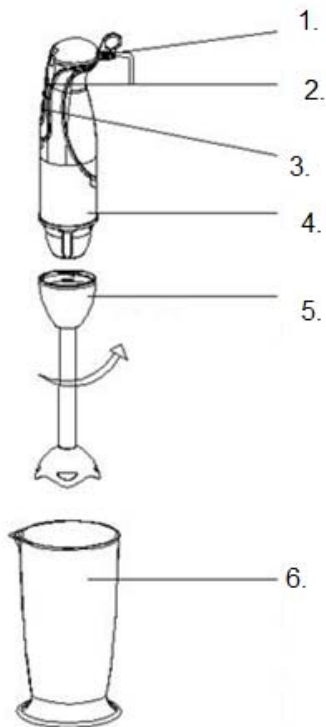
SVARBI INFORMACIJA

1. Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir ją išsaugokite.
2. Prietaisas yra skirtas naudojimui tiktai buityje. Prietaisą naudokite tik pagal paskirtį. Prietaisą galima naudoti tik patalpose, nenaudokite jo lauke.
3. Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, įsitinkinkite, kad vietinio tinklo įtampa atitinka prietaiso duomenų lentelėje pažymėtą įtampą.
4. Prietaisą galima jungti tik į kintamosios srovės elektros tinklą, į įžemintą elektros lizdą. Žiūrėkite, kad maitinimo laidas nekabėtų nuo aštrių kraštų.
5. Prietaisą įjunkite į elektros lizdą (30 mA) su liekamosios srovės saugikliu.
6. Nenaudokite elektros prietaiso, jeigu jo maitinimo laidas ar kištukas yra pažeisti, prietaisas neveikia tinkamai, buvo nukritęs ar yra kitu būdu pažeistas.
7. Stebėkite, kad prietaiso laidas nekabėtų nuo stalo arba darbatalio ir nesiliestų prie įkaitusio paviršiaus. Nestatykite prietaiso ant arba šalia įkaitusios viryklės ar orkaitės.
8. Prieš sudėdami prietaisą, jį išrinkdami ir valydami, visada jį išjunkite ir ištraukite jo maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo. Kai prietaiso nenaudojate, ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
9. Niekada nemerkite trintuvo viršutinės dalies į vandenį, nes gali ištikti elektros smūgis.
10. Niekada nemerkite prietaiso, jo dalių ir maitinimo laido į vandenį ar kitą skystį, nes gali kilti gaisras, ištikti elektros smūgis ar kita nelaimė. Saugokite, kad elektrinės prietaiso dalys nesušlaptų.
11. Neleiskite prietaiso be priežiūros naudoti vaikams, asmenims su fizine, sensorine ir psichine negalia, nepatyrusiems asmenims, nebent už jų saugumą atsakingas asmuo supažindino juos su prietaiso veikimu ar jie naudoja prietaisą prižiūrimi.
12. Stebėkite, kad vaikai nežaistų su prietaisu.

13. DĒMESIO! Kad nesuveiktų termostatinis lydusis saugiklis, prietaiso nejunkite per išorinį jungiklį, pavyzdžiui, laikmatį. Taip pat nejunkite jo į reguliariai įjungiamą ir išjungiamą srovės grandinę.
14. Nelieskite judančių prietaiso dalių. Siekiant išvengti sužalojimų ir prietaiso sugadinimo, laikykite rankas ir virtuvės įrankius atokiau nuo maišymo indo.
15. Prietaiso negalima naudoti ledui smulkinti ar kietiems arba sausiems produktams maišyti, nes smulkinimo peiliukas gali atšipti.
16. Prieš naudodami smulkintuvą, įsitikinkite, kad indo dangtelis tinkamai užfiksuotas.
17. Reguliariai tikrinkite maitinimo laido ir prietaiso būklę. Nenaudokite prietaiso, jeigu pastebėjote, kad jis pažeistas. Jei maitinimo laidas pažeistas, naudojant prietaisą gali išstikti elektros smūgis. Prietaiso maitinimo laidas turi būti pakeistas įgaliotoje remonto dirbtuvėje. Netaisykite prietaiso patys.
18. Naudokite tik originalius prietaiso priedus.
19. Dirbdami su aštriais peiliukais, ištuštindami ir valydami indą, būkite ypatingai atsargūs.
20. Naudojimo instrukcijos neišmeskite.
21. Vyresni nei 8 metų vaikai, asmenys su sensorine fizine ar psichine negalia ar nepatyrę asmenys gali prietaisu naudotis tada, kai jiems yra išaiškinta kaip saugiai naudotis prietaisu, ir jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Vyresni nei 8 metų vaikai gali prietaisą valyti ir prižiūrėti prižiūrint suaugusiems. Prietaisą ir jo maitinimo laidą laikykite jaunesniems nei 8 metų vaikams nepasiekiamoje vietoje.
22. Jei netoliese yra vaikų, suaugusieji turi atsargiai naudotis prietaisu.
23. Prietaisas yra skirtas naudoti buityje ir kitose panašiose vietose, kaip antai:
 - parduotuvių, biurų ir kitų darbo vietų personalo poilsio patalpose
 - kaimo poilsio sodybose
 - viešbučiuose, moteliuose ir kitose apgyvendinimo įstaigose
 - svečių namuose.

TRINTUVO DALYS

Prietaisas tinka daržovėms, vaisiams ir pan. smulkinti.



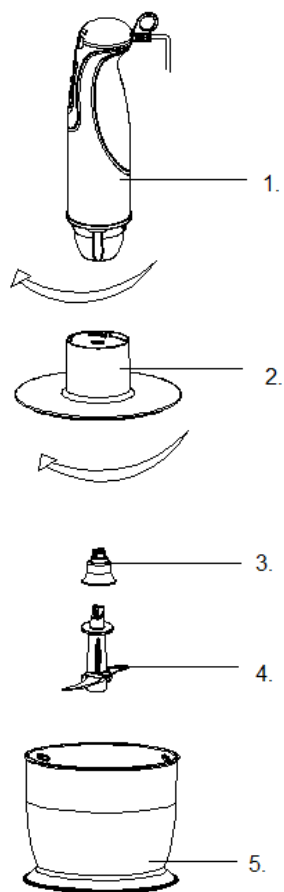
1. Greičio jungiklis
2. Jungiklis (ON/OFF)
3. Greitojo apdorojimo mygtukas (maksimalaus galingumo mygtukas)
4. Variklio dalis
5. Maišiklis
6. Indas maks. talpa 700 ml

TRINTUVO NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

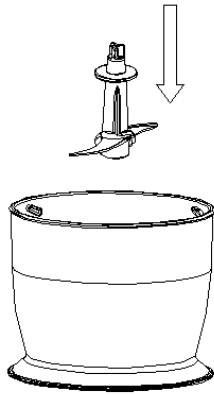
- Be pertraukos prietaisą galima naudoti ne ilgiau kaip 1 minutę, o tarp dviejų naudojimo kartų turi būti 3 minučių pertrauka.
- Sujunkite maišiklį su variklio dalimi taip, kad jis užsifikuotų ant variklio dalies.
- Prietaiso maitinimo laido kištuką įkiškite į elektros lizdą.
- Dėkite maišiklį į apdorojamą maistą. Pradėdami naudoti prietaisą, paspauskite jungiklį (ON/OFF) ir laikykite jį nuspauštą. Tuo pačiu metu norimą maišymo greitį galite pasirinkti sklandžiai perjungiamu greičio jungikliu.
- Taip pat galite prietaisą įjungti greitojo apdorojimo mygtuku – jį paspauskite ir laikykite nuspauštą. Šiuo atveju prietaisas visą laiką veiks maksimaliu greičiu. Greitis nekis, net jei reguliuosite greičio jungiklį.
- Trintuvas sustos, kai atleisite lėtojo arba greitojo apdorojimo mygtuką.

SMULKINTUVO DALYS

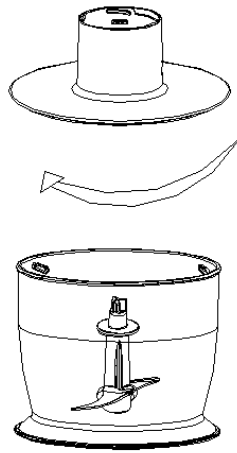
Prietaisas tinka mėsai ir pan. smulkinti.



1. Variklio dalis
2. Nuimamas smulkinimo indo dangtis
3. Sujungimo detalė
4. Smulkinimo peiliukas
5. Indas (pripildykite indą tik iki žymos „max“)



1 pav.



2 pav.



3 pav.

SMULKINTUVO NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

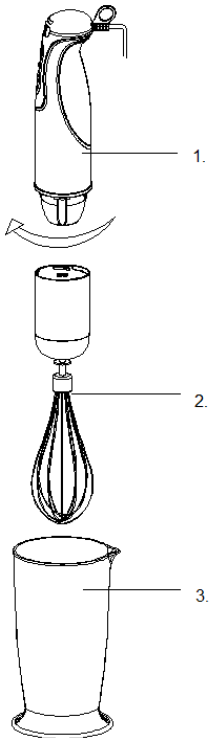
- Be pertraukos prietaisą galima naudoti ne ilgiau kaip 1 minutę ir tarp dviejų naudojimo kartų turi būti 3 minučių pertrauka.
- Smulkintuvo indą statykite ant švaraus ir lygaus paviršiaus.
- Prie smulkintuvo indo pritvirtinkite smulkinimo peiliuką (1 pav.).
- Sudėkite maisto produktus į smulkintuvo indą. Dėmesio! Iš mėsos išpjaukite kaulus, supjaustykite mėsą į mažus gabaliukus ir sudėkite juos į indą. Vienu metu galima susmulkinti ne daugiau nei maždaug 200 g mėsos.
- Ant smulkintuvo indo uždėkite dangtelį ir įsitinkinkite, kad iškilimas indo vidinėje briaunoje susilygino su dangtelyje esančia išėma. Prispauskite dangtelį ir pasukite jį, kad užsifikuotų (2 pav.).
- Variklio dalies galą įdėkite į smulkintuvo inde esančią angą ir užfiksuokite (3 pav.).
- Maitinimo laido kištuką įkiškite į elektros lizdą. Pradėdami naudoti prietaisą, paspauskite jungiklį (ON/OFF) ir laikykite jį nuspauštą. Tuo pačiu metu norimą maišymo greitį galite pasirinkti sklandžiai perjungiamu greičio jungikliu. Taip pat prietaisą galite įjungti greitojo apdorojimo mygtuku – jį paspauskite ir laikykite nuspauštą. Šiuo atveju prietaisas visą laiką veiks maksimaliu greičiu. Greitis nekis, net jei reguliuosite greičio jungiklį.
- Prietaisas sustos, kai atleisite lėtojo arba greitojo apdorojimo mygtuką.
- Baigę naudoti smulkintuvą, pirmiausiai iš elektros lizdo ištraukite maitinimo laido kištuką ir tada nuo smulkintuvo dangtelio atjunkite variklio dalį, pasukdami variklio dalį prieš laikrodžio rodyklę.
- Atidarykite smulkintuvo dangtelį, pasukdami jį prieš laikrodžio rodyklę, ir išimkite susmulkintus maisto produktus.

ĮSPĖJIMAS!

- Siekiant išvengti nelaimingų atsitikimų, smulkinimo peiliuko niekada netvirtinkite prie indo anksčiau nei indas bus tinkamai pastatytas į vietą.
- Prieš naudodami smulkintuvą, įsitikinkite, kad indo dangtelis tinkamai užfiksuotas.
- Baigę naudoti smulkintuvą, saugumo sumetimais pirmiausiai nuo smulkintuvo dangtelio atjunkite variklio dalį ir po to nuimkite smulkintuvo dangtelį. Niekada nenuimkite smulkintuvo dangtelio, kai variklio dalis pritvirtinta prie dangtelio.

PLAKTUVO DALYS

Prietaisas tinka kiaušinių baltymams ir pan. suplakti.



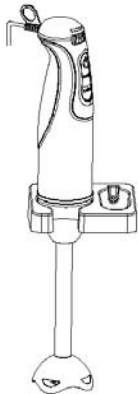
1. Variklio dalis
2. Plakiklis
3. Indas

PLAKTUVO NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

- Be pertraukos prietaisą galima naudoti ne ilgiau kaip 2 minutes ir tarp dviejų naudojimo kartų turi būti 3 minučių pertrauka.
- Pritvirtinkite plakiklį prie variklio dalies ir užfiksuokite ant variklio dalies. Norėdami nuimti plakiklį, pasukite jį į priešingą pusę.
- Maitinimo laido kištuką įkiškite į elektros lizdą.
- Įdėkite plakiklį į indą. Norėdami pradėti naudoti prietaisą, paspauskite jungiklį (ON/OFF) ir laikykite jį nuspauštą. Tuo pačiu metu norimą maišymo greitį galite pasirinkti sklandžiai perjungiamu greičio perjungikliu.
- Taip pat prietaisą galite įjungti greitojo apdorojimo mygtuku – jį paspauskite ir laikykite nuspauštą. Šiuo atveju prietaisas visą laiką veiks maksimaliu greičiu. Greitis nekis, net jei reguliuosite greičio jungiklį.
- Prietaisas sustos, kai atleisite lėtojo arba greitojo apdorojimo mygtuką.

PRIETAISO VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Iš elektros lizdo ištraukite prietaiso kištuką ir nuimkite kotą.
- Nemerškite maišiklio į vandenį, tik nuplaukite jį po tekančiu vandeniu. Nenaudokite abrazyvinių valiklių ar ploviklių. Po valymo nuimamą kotą pastatykite į vertikalią padėtį, kad į jį patekęs vanduo galėtų išvarvėti.
- Indus, maišiklį ir smulkinimo peiliuką plaukite šiltu vandeniu su indų plovimo priemone. Indų ir plakiklio nerekomenduojama plauti indaplovėje, nes dažnas plovimas indaplovėje gali pakenkti plastikinėms dalims.
- Variklio dalį valykite drėgna šluoste. Niekada nemerškite variklio dalies į vandenį, nes tai gali sukelti elektros smūgį.
- Kruopščiai nusausinkite prietaiso dalis.
- Dėmesio! Smulkinimo peiliuko ašmenys yra labai aštrūs. Su jais elkitės atsargiai.
- Vėl pritvirtinkite maišiklį prie variklio dalies ir įdėkite prietaisą vertikaliaje padėtyje į sieninį laikiklį (4 pav.) arba pakabinkite laikymo vietoje.



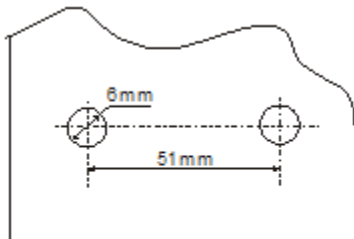
4 pav.

SPARTUSIS VALYMAS

Norėdami trintuvą išvalyti darbo metu, įkiškite maišiklį į pusiau vandeniu pripiltą puodelį ir kelioms sekundėms įjunkite trintuvą.

SIENINIO LAIKIKLIO ĮRENGIMAS

- 1) Sienoje išgręžkite dvi vienodo dydžio (6 mm) skylės. Tiksliai laikykitės 5 paveikslėlyje nurodytų matmenų.
- 2) Plaktuku į skylės (6 mm) įkalkite sprastukus.
- 3) Dviem varžtais sieninį laikiklį pritvirtinkite prie sienos.



5 pav.

TECHNINIAI DUOMENYS

Modelis: HB1920

Vardinė vartojamoji galia: 220 – 240 V~, 50 Hz

Galia: 600 W

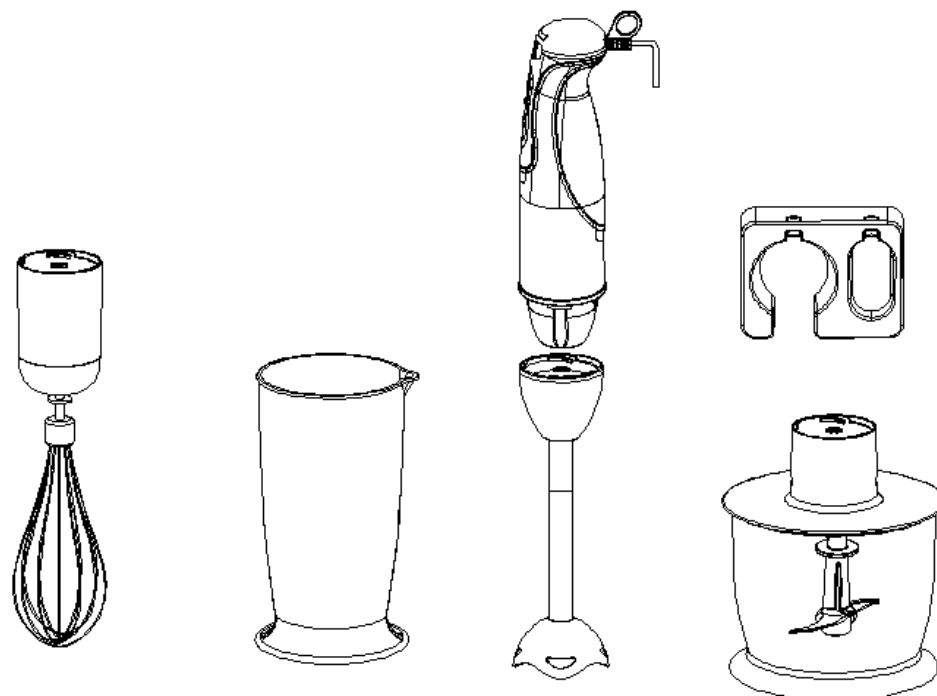
Apsaugos klasė: II



APLINKOS APSAUGA

Šis simbolis nurodo, kad prietaiso negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Direktyva galioja visoje ES teritorijoje. Kad būtų laikomasi atliekų šalinimo aplinkos ir sveikatos apsaugos reikalavimų, prietaisas turi būti atsakingai grąžintas į apyvartą, kad būtų galima dar kartą panaudoti žaliavas. Nebenaudojamą prietaisą nugabenkite į elektroninių atliekų surinkimo punktą. Tokiu būdu prietaisas bus pakartotinai panaudotas nesukeldamas pavojaus aplinkai.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ПОГРУЖНОЙ БЛЕНДЕР-МИКСЕР FILIX HB1920
220 – 240 В~, 50 Гц, 600 Вт



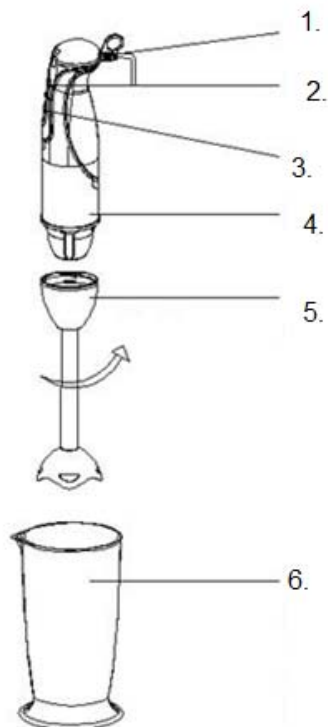
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте руководство и сохраните его для дальнейшего использования.
2. Прибор предназначен исключительно для использования в домашнем хозяйстве. Не пользуйтесь прибором в непредусмотренных для него целях. Прибор предназначен только для использования в помещении, не пользуйтесь им вне помещения.
3. Перед началом эксплуатации прибора проверьте, соответствует ли напряжение в розетке напряжению, указанному на табличке на дне прибора.
4. Прибор можно подключать только к сети переменного тока, в заземлённую розетку. Не допускайте, чтобы шнур питания свисал через острые края.
5. Подключайте прибор к розетке, оснащённой выключателем дифференциального тока (УЗО) на 30 мА.
6. Не пользуйтесь электроприбором, если повреждены шнур питания или вилка шнура питания, если в работе прибора возникают неполадки, прибор падал или иным образом повреждён.
7. Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края стола или рабочей поверхности или касался горячей поверхности. Не кладите прибор на горячую плиту или печь или вблизи них.
8. Перед сборкой, разборкой и чисткой прибора всегда выключайте питание и вынимайте вилку шнура питания из розетки. Вынимайте вилку шнура питания из розетки также на то время, когда не пользуетесь прибором.
9. Не погружайте верхнюю часть блендера-миксера в воду: это может послужить причиной удара электрическим током.
10. Во избежание пожара, удара электрическим током и несчастного случая никогда не погружайте прибор, его детали или шнур питания в воду или какую-либо другую

- жидкость. Электрические детали прибора следует всегда беречь от намокания.
11. Прибор не предназначен для использования детьми или лицами с ограниченными физическими или психическими возможностями или лицами с недостаточным опытом и знаниями за исключением случаев, когда человек, отвечающий за безопасность, научил их пользоваться прибором, или они пользуются прибором под присмотром.
 12. Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.
 13. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: во избежание риска случайного сброса ограничителя температуры прибор нельзя подключать через внешнее устройство управления питанием, например таймер, а также в электрическую цепь, которую регулярно включает и отключает пользователь.
 14. Не касайтесь вращающихся деталей прибора. Во избежание травм и повреждений прибора во время смешивания держите руки и кухонные принадлежности на расстоянии от чаши для смешивания.
 15. Прибор нельзя использовать для колки льда и смешивания твёрдых или сухих веществ, в противном случае лезвия могут затупиться.
 16. Прежде чем пользоваться измельчителем, убедитесь, что крышка чаши правильно зафиксирована.
 17. Регулярно проверяйте исправность шнура питания прибора. Не пользуйтесь прибором, если вы заметили, что он повреждён. При использовании прибора с повреждённым шнуром питания возникает опасность удара электрическим током. Для замены шнура питания прибор следует сдать в уполномоченную сервисную мастерскую. Не чините прибор самостоятельно.
 18. Используйте только оригинальные комплектующие прибора.
 19. Будьте особенно осторожны в обращении с острыми лезвиями или опорожня и очищая чашу.
 20. Сохраните руководство по эксплуатации.
 21. Дети старше 8 лет и лица со сниженными физическими или психическими возможностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться прибором, если им разъяснили способ использования прибора и принципы безопасности эксплуатации, и они понимают сопряжённые с использованием прибора риски. Не разрешайте детям играть с прибором. Дети старше 8 лет могут чистить и обслуживать прибор под присмотром взрослого. Держите прибор и шнур питания в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
 22. Если поблизости находятся дети, взрослые должны внимательно следить за использованием прибора.
 23. Прибор предназначен для использования в домашнем хозяйстве и подобных условиях, например:
 - в комнатах отдыха персонала магазинов, офисов и другой рабочей среды
 - на туристических хуторах
 - проживающими в гостиницах, мотелях и других местах размещения туристов
 - в гостевых домах.

УСТРОЙСТВО ПОГРУЖНОГО БЛЕНДЕРА

Прибор подходит для измельчения, например, овощей и фруктов.



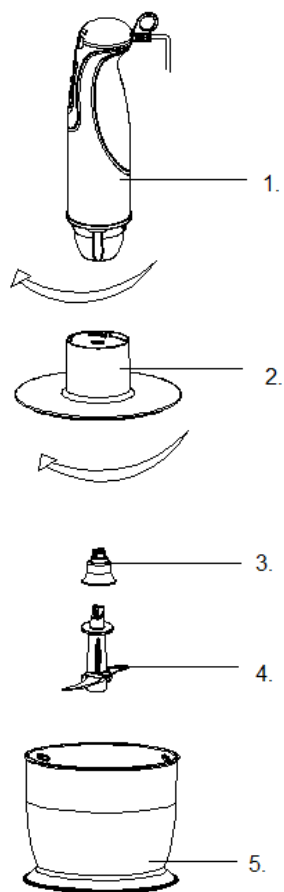
1. Регулятор скорости
2. Кнопка питания (ON/OFF)
3. Кнопка ускоренной обработки (турбо-кнопка)
4. Моторная часть
5. Смеситель
6. Чаша, ёмкость макс. 700 мл

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПОГРУЖНОГО БЛЕНДЕРА

- Прибором можно пользоваться непрерывно макс. 1 минуту, между двумя последовательными этапами работы должен быть 3-минутный перерыв.
- Прикрепите смеситель к моторной части так, чтобы он зафиксировался.
- Вставьте вилку шнура питания блендера в розетку.
- Опустите смеситель в продукты. Чтобы начать работу, нажмите и удерживайте кнопку питания. В то же время вы можете выбрать нужную скорость смешивания с помощью бесступенчатого регулятора скорости.
- Также можно включить прибор, нажав и удерживая кнопку ускоренной обработки (турбо-кнопку). В этом случае прибор будет всё время работать на максимальной скорости. Скорость не изменится, даже если вы повернёте регулятор скорости.
- Погружной блендер остановится, если вы отпустите кнопку нормальной или ускоренной обработки.

УСТРОЙСТВО ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

Прибор подходит для измельчения, например, мяса.



1. Моторная часть
2. Съёмная крышка чаши измельчителя
3. Соединительная деталь
4. Нож-крыльчатка
5. Чаша (наполняйте чашу только до отметки max)

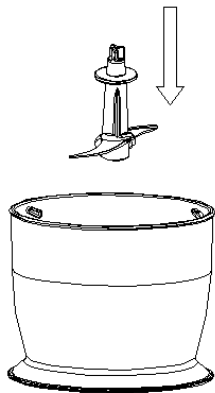


Рисунок 1

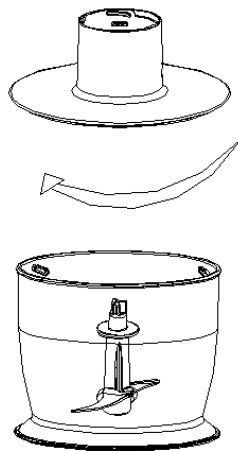


Рисунок 2

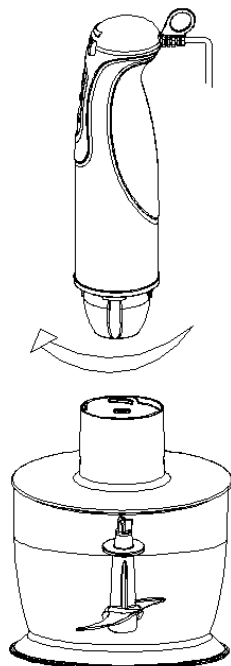


Рисунок 3

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ

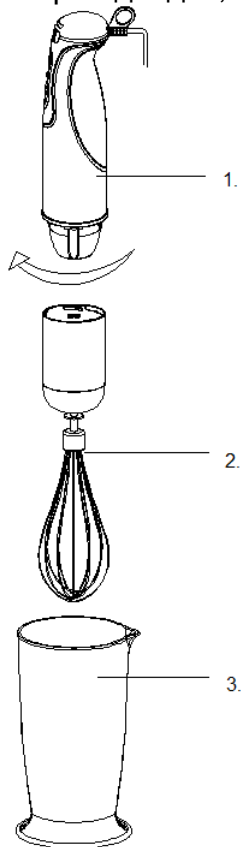
- Прибором можно пользоваться непрерывно макс. 1 минуту, между двумя последовательными этапами работы должен быть 3-минутный перерыв.
- Поставьте чашу измельчителя на чистую ровную поверхность.
- Закрепите нож-крыльчатку в чаше измельчителя (рисунок 1).
- Положите продукты в чашу измельчителя. Внимание: из мяса выньте кости, нарежьте его на маленькие кусочки и положите в чашу. Одновременно можно измельчать максимум ок. 200 г мяса.
- Установите крышку на чашу измельчителя и убедитесь, что выступ на внутреннем крае чаши совместился с углублением на крышке. Нажмите на крышку и поверните, чтобы она зафиксировалась (рисунок 2).
- Вставьте моторную часть в отверстие на крышке измельчителя и зафиксируйте (рисунок 3).
- Вставьте вилку шнура питания в розетку. Чтобы начать работу, нажмите и удерживайте кнопку питания. В то же время вы можете выбрать нужную скорость смешивания с помощью бесступенчатого регулятора скорости. Также можно включить прибор, нажав и удерживая кнопку ускоренной обработки (турбо-кнопку). В этом случае прибор будет всё время работать на максимальной скорости. Скорость не изменится, даже если вы повернёте регулятор скорости.
- Прибор остановится, если вы отпустите кнопку нормальной или ускоренной обработки.
- Когда вы закончите пользоваться измельчителем, прежде всего выньте вилку шнура питания из розетки, а затем снимите с крышки измельчителя моторную часть, повернув её против часовой стрелки.
- Откройте крышку измельчителя, повернув её против часовой стрелки, и достаньте измельчённые продукты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во избежание несчастных случаев никогда не закрепляйте нож-крыльчатку в чаше, пока она не установлена правильно.
- Прежде чем пользоваться измельчителем, убедитесь, что крышка чаши правильно зафиксирована.
- Когда вы закончите пользоваться измельчителем, в интересах безопасности прежде всего снимите с крышки измельчителя моторную часть, а затем снимите крышку измельчителя. Никогда не снимайте крышку измельчителя, если моторная часть закреплена на чаше.

УСТРОЙСТВО МИКСЕРА

Прибор подходит, например, для взбивания яичных белков.



1. Моторная часть
2. Венчик
3. Чаша

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МИКСЕРА

- Прибором можно пользоваться непрерывно макс. 2 минуты, между двумя последовательными этапами работы должен быть 3-минутный перерыв.
- Прикрепите венчик к моторной части и зафиксируйте. Чтобы снять венчик, поверните его против часовой стрелки.
- Вставьте вилку шнура питания в розетку.
- Опустите венчик в чашу. Чтобы начать работу, нажмите и удерживайте кнопку питания. В то же время вы можете выбрать нужную скорость смешивания с помощью бесступенчатого регулятора скорости.
- Также можно включить прибор, нажав и удерживая кнопку ускоренной обработки (турбо-кнопку). В этом случае прибор будет всё время работать на максимальной скорости. Скорость не изменится, даже если вы повернёте регулятор скорости.
- Прибор остановится, если вы отпустите кнопку нормальной или ускоренной обработки.

ЧИСТКА И УХОД

- Выньте вилку прибора из розетки и снимите вал.
- Не погружайте смеситель в воду, вымойте его под проточной водой. Не пользуйтесь абразивными чистящими или моющими средствами. После очистки поставьте съёмный вал вертикально, чтобы попавшая в него вода могла вылиться.
- Чашу, венчик и нож-крыльчатку вымойте тёплой водой со средством для мытья посуды. Чашу и венчик не рекомендуется мыть в посудомоечной машине, поскольку частая мойка в посудомоечной машине может повредить пластиковые детали.
- Очистите моторную часть влажной тканью. Никогда не погружайте моторную часть в воду, это может послужить причиной удара электрическим током.
- Тщательно высушите детали прибора.
- Предупреждение: лезвия очень острые. Обращайтесь с ними осторожно.
- Снова прикрепите смеситель к моторной части и поставьте прибор в настенное крепление (рисунок 4) или повесьте в месте хранения.

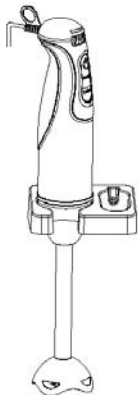


Рисунок 4

БЫСТРАЯ ОЧИСТКА

Для очистки блендера между этапами работы смеситель можно погрузить в чашку, наполненную до половины водой, и включить на несколько секунд.

МОНТАЖ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ

- 1) Просверлите в стене два отверстия одинакового размера (6 мм). Точно соблюдайте размеры, приведённые на рисунке 5.
- 2) Забейте молотком дюбели (6 мм) в отверстия.
- 3) Зафиксируйте настенное крепление на стене двумя винтами.

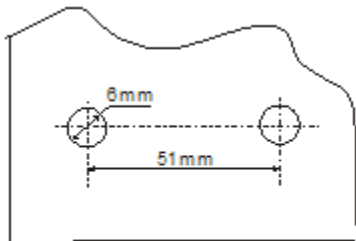


Рисунок 5

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Модель: НВ1920

Номинальная входная мощность: 220 – 240 В~, 50 Гц

Мощность: 600 Вт

Класс защиты: II



ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Данный символ означает, что прибор нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Постановление действует на всей территории ЕС. Во избежание нанесения вреда окружающей среде или здоровью неправильной утилизацией отходов, ответственно к утилизации прибора, чтобы сырьё могло быть использовано повторно. Сдайте изъятый из эксплуатации прибор в пункт сбора электронных отходов. Таким образом обеспечивается безопасная для окружающей среды переработка прибора.



Hugging your Life!

FI

Hugin helpottaa elämääsi ja tekee tavallisista kotiaskeista mukavampia. Hugin-valikoimasta löydät tyylikkään vastauksen jokaiseen tarpeeseesi keittiössä koko kodissa.

SE

Hugin gör livet enklare och hemsysslorna behagligare. I Hugins produkturval hittar man stiliga lösningar till varje uppgift i köket och hela hushållet.

EE

Hugin muudab elu lihtsamaks ja kodused toimetused mõnusamaks. Hugini tootevalikust leiata stiilseid lahendusi igaks otsarbeks köögis ja terves majapidamises.

LV

Hugin padara dzīvi vienkāršāku un mājas soli patīkamāku. Firmas Hugin izstrādājumu klāstā atradīsiet mūsdienīgus risinājumus jebkuram nolūkam virtuvē un māj-saimniecībā.

LT

„Hugin“ paverčia gyvenimą lengvesniu, o buities darbus – malonesniais. „Hugin“ asortimente rasite įvairių paskirčių stilingus sprendimus virtuvei ir visiems namams.

RU

Hugin делает жизнь легче, домашние заботы – приятнее. В ассортименте продукции Hugin найдутся стильные решения для кухни и всего домашнего хозяйства.

EE

Maaletooja: Prisma Peremarket AS, Tammsaare tee 118d, 12918 Tallinn, Eesti

LV

Importētājs: AS Prisma Latvija, Ieriķu iela 3, Rīga, LV-1084, Latvija

LT

Importuotojas: UAB „Prisma LT“, V. Gerulaičio g. 1, LT-08200 Vilnius, Lietuva

SOK, PL 1, 00088 S-ryhmä, Finland
www.hugin-kodinkoneet.fi

RU

SOK, PL 1, 00088 S-ryhmä, Финляндия
Импортер: ООО «Призма»,
Большой проспект В.О., д. 68, лит. А.,
199106, Санкт-Петербург, Россия.
тел. +7 812 4938580

